

## LLEGAN LAS FIESTAS DE JULIO

### EL PORTO CRISTO, A TERCERA DIVISION



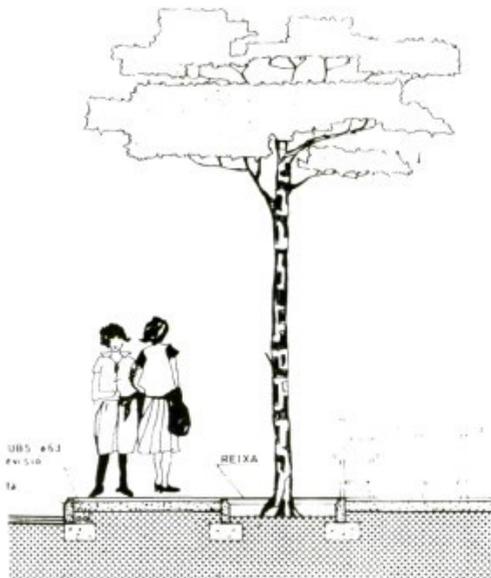
Porto Cristo, 8 - Escolar, 1  
SORPRESA EN «SES COMES»

Porto Cristo quiere urgentemente un médico más, el segundo; un ATS fijo; urgencias en Manacor, en vez de Palma

*El Insalud Provincial deberá dar respuesta concreta*

### NUEVO PROYECTO

*El Ayuntamiento estudia un Bulevar en C/. Burdils, desde Rte. «El Patio» hasta el Rte. «Gorlí»*



*Incluimos proyecto en páginas centrales*

### LA ABSTENCION, PROTAGONISTA EN LAS ELECCIONES DE PORTO CRISTO

Censo total	-----	3.266
Votos emitidos	-----	1.018
Abstención	-----	68'83%
Participación	-----	31'17%
PSOE	-----	359 votos
PP	-----	283 votos
CDS	-----	120 votos
Ruiz Mateos	-----	72 votos
PSM	-----	31 votos
IU	-----	24 votos

**INCLUIMOS MAS TELEFONOS NUEVOS**  
**TELEFONICA SE HACE LA SORDA**

# Restaurante



## SANTA MARIA DEL PUERTO

**UN LUGAR IDEAL PARA BODAS,  
COMUNIONES, COMIDAS DE  
COMPAÑERISMO Y NEGOCIOS**



**Carnes y gran variedad de pescados  
frescos**

*Cra. Cuevas Drach, s/n  
Tel. 82 09 09*

*PORTO CRISTO  
Mallorca*

# Saboga

PORTO CRISTO

**CLUB** piano bar **SABOGA**

... UN LLOC TRANQUIL...

... UN PUNT DE REUNIÓ...

... MÚSICA EN VIU...

---

¡TOTS ELS DIVENDRES I DISSABTES  
A PARTIR DE LES 11'30 H.!



Especialidad en Cockteles Variados y Zumos Naturales

DETRAS DEL HOTEL FELIP

B  
A  
L  
I  
BAR



VIR-EQUIPO

**MAJORICA**<sup>®</sup>  
Joyas y Perlas

## La sanidad, bien merece un pequeño esfuerzo

Los vecinos de Porto Cristo han dejado muy claro a la Asociación de Vecinos que apoyan totalmente la llegada de un nuevo médico el 2º, de un ATS o Practicante fijo, durante todo el año. De hacer las urgencias en Manacor en vez de en Palma, y de instalar una ambulancia fija en el «Núcleo Poblacional»; en el pueblo de Porto Cristo, avalado por 100 años de historia, y un aumento de vecinos, que roza los 4.000; cantidad superior casi, a Son Servera, San Lorenzo, Petra, Villafranca, etc...

La Asociación de Vecinos de Porto Cristo, ha pedido al Alcalde de Manacor, JAUME LLULL, que gestione una reunión de trabajo, con el Delegado del Insalud Provincial, el también socialista Francisco Sevilla, para que el encuentro sea suficientemente amplio, para que la audiencia posibilite la presencia, no solo del Alcalde de la ciudad, sinó también pueda asistir el Delegado de Sanidad, Bernardí Gelabert, El Alcalde-Delegado de Porto Cristo, Bernat Amer Artigues. El Presidente de la Asociación de Vecinos Onofre Ballester, El Presidente de la 3ª Edad de Porto Cristo,

un Representante de los Colegios, otro del Club de Porto Cristo y un Representante de los Hoteleros.

Todos juntos el día de la cita, con el señor Francisco Sevilla, deben decidir una fecha de acción, donde los contenidos y las plazas solicitadas se concreten muy claramente. Años y años de promesas han levantado a un pueblo entero que pide con insistencia y documentalente, lo que le pertenece.

Los vecinos de Porto Cristo, que tan activamente han demostrado su sensibilidad por el tema, deben estar puntualmente informados, para que en caso de no ir las cosas como se espera, pedirles medidas de fuerza mucho más serias y comprometidas, que afecten y llamen la atención de los diferentes medios de comunicación.

Permitir que esta petición quede en saco roto, es una irresponsabilidad muy grande. Los vecinos en su totalidad han dicho «Sí y ahora», debe saber ésto el Responsable sanitario, para que mida su atención, con absoluta minuciosidad.

## Felicitación de gala a la Asociación de Vecinos de Porto Cristo

Los meses de mayo y junio han alegrado la actividad de la Asociación de Vecinos y se ha puesto de manifiesto que algo empieza a funcionar en Porto Cristo.

Varias reuniones han posibilitado generar una inercia que había quedado un poco dormida.

Los jardines han notado la mano del jardinero y alegres y verdes adornan con galantería el poco espacio que ocupan. Miembros de la Asociación de Vecinos de Porto Cristo, están dispuestos a seguir con su mantenimiento y evitan así, la acostumbrada muerte de las diferentes plantas públicas.

La luz eléctrica, las bombillas, farolas, etc... se encienden desde hace tiempo con normalidad, el Porto Cristo oscuro, no iluminado, viejo, tiene desde hace un tiempo el respaldo de la Asociación que ha prometido seguir el mantenimiento de las diferentes farolas, día a día, cueste lo que cueste.

Fue la Asociación de Vecinos de Porto Cristo, quien impulsó la denuncia sanitaria y está dispuesta a llegar al final porque la sanidad en Porto Cristo merece atención importante y puntual.

Onofre Ballester y Jaume Brunet Gomila, asistirán en nombre de la Asociación para que Francisco Sevilla, jefe de Insalud, sepa lo que aquí nos ocurre.

Varios asuntos se han resuelto puntualmente en los dos últimos meses, y la última reunión trató de la elaboración puntual de las Fiestas Patronales y el estudio del Paseo de la c/ Burdils, estudio y anteproyecto que exponemos en este número de la Revista «Porto Cristo».

Esta es la Asociación de Vecinos, que gusta al pueblo y siempre que lo hagan bien, la Revista aplaudirá el trabajo de forma amplia y con ganas.

# Bando Municipal

De parte del Señor Alcalde se hace saber: Que todos los vecinos de Porto Cristo deberán mandar cartas al delegado de Farmacéuticos de Baleares, para que este señor se entere de verdad que, queréis una 2ª Farmacia. El nuevo farmacéutico, no puede abrir las puertas de su local, en la Avenida pinos; porque el pueblo no le apoya.

Como soy vuestro Alcalde y puedo deciros lo que me plazca, os diré: Que el Asunto de los taxistas es una tontería, porque que no se pongan de acuerdo 35 personas, que se dedican a lo mismo, en el mismo sitio, y siendo la identidad la misma. Parece que son ganas de empreñar, ganas de no aburrirse por medio de la polémica gratuita, ganas de hacer bobadas.

Digo y digo bien y espero que nadie interrumpa mi plática: El local de la 3ª Edad de Porto Cristo lo instalaremos detrás de la oficina municipal. Ahora de momento los socios de la 3ª Edad (ya sé que son 250), tendrán que arreglárselas como puedan. El alcalde de Manacor y el Alcalde de Porto Cristo, nada hicimos antes y nada podemos hacer ahora. Pero está claro que uno de los mejores locales de nueva construcción será para la 3ª edad, ellos son los primeros en este barrio.

Y como siempre y para que os sirva de lección os diré: Dejad las calles libres, las aceras a nuestro antojo, las casas vacías la playa limpia de vecinos de 2ª; estamos aquí de nuevo y como propietarios del lugar exigimos que no se nos moleste, Porto Cristo es una Colonia a punto de invadir, y nosotros somos y seremos los dueños de este solar.

De parte de vuestra autoridad os diré, sin miedo, ni pausa que: Debemos recordarle al Delegado Provincial de Educación ANDREU CRESPI, que se vaya poniendo el mono y ponga sus callos a mojar, el colegio de «Ses Comes» puede ser motivo de un levantamiento vecinal. Estamos a 1 de Julio y la obra da la impresión de no estar terminada, la sección de Albañilería, debe dar paso a los fontaneros, pintores, carpinteros, electricistas y éstos trabajar para el gobierno, también poco a poco. Puede ser una catástrofe el que la escuela de «Ses Comes» no esté lista para el mes de Septiembre.

Y para despedirme os diré muy poco:

Durante estos dos meses, quiero un silencio absoluto y sepulcral. Aquí mandamos nosotros y durante dos meses y 15 días, queremos descansar, a callar, he dicho...

El alcalde, Fulano de Tal...

El Indio Enmascarado le dice a la Policía de Manacor, que procure hacer su trabajo y que se dejen de juegos tontos. La revista «Porto Cristo» cumple con honradez su función; Ellos, ojalá algún día se esmeren tanto como nosotros.

El Indio Enmascarado

Quiero un 2º médico, un ATS, urgencias a Manacor, una ambulancia, y la 2ª farmacia. El Indio firmó con el resto de los vecinos. Al Director Provincial del Insalud, Francisco Sevilla lo tenemos fotografiado y en 15 días, le daremos una sorpresa en su propio despacho.

El Indio Enmascarado

Exijo al Ayuntamiento de Manacor, un local para la 3ª Edad de Porto Cristo, no hay derecho, sacarlos de buenas a primeras y sin avisar de su local. Para exponer tonterías de la empresa privada. No hay derecho.

El problema de los taxistas es muy fácil de solucionar. Dividir las puestos por paradas fijas, un para-radio-taxi, para todos, y si es preciso ser un poco menos egocéntricos los taxistas han dejado la solidaridad en la sala de las telarañas. No me gusta el espectáculo.

El indio pide a la Asociación de vecinos de Porto Cristo, un poco más de actividad, un poco más de rigor, un poco más de alegría, un poco más de todo. La Asociación ha perdido la gracia.

Los caciques de Porto Cristo y Manacor se parecen en todo. El PORTO CRISTO cada vez más de derechas, no cuenta la esclavitud de los camareros, los bajos sueldos, los días festivos sin tregua, la explotación de la Patronal.

Los vecinos de Porto Cristo, están totalmente dormidos, todas las culpas a Manacor, a ellos mientras están demostrando que no mueven el culo para nada. Dejando a cadáveres vivientes es una contradicción que el Indio asume.

El Indio  
Enmascarado

Tengo la documentación preparada, de los 15 vecinos más ricos de Manacor, adelanto ya, que en primer lugar no está ningún Servera, ningún nombre de vieja cuna, los nuevos ricos de Manacor -son muy ricos-.

El Indio  
Enmascarado

Los juzgados de Manacor han impedido que las «Canas al aire», sean habituales por estos lugares; cerrar Manacor y dejar abiertos el resto, parece un poco de cachondeo -ahora, Palma y demás lugares tendrán viajes a Go-Go-.

El Indio  
Enmascarado

El indio enmascarado es una mujer, los maricas que no se lo crean pagarán cara su idiotez, pondré ranas en las sopas, petardos en las hamacas, temblad pueblerinos de Manacor, Sa Bassa y s'Àgrícola, estarán cerrados al público y sus tertulias serán censuradas. Vuestros dineros son parte de nuestras desgracias.

Porto Cristo dice no a los monumentos no sólo al que está en la plaza monumento, también al falo del club náutico y dice no. No porque ideológicamente se discrepe con ellos: «Aquí en el puerto hay mucho facha».

El indio, tampoco votó en las pasadas elecciones, junto con el 70 % de los vecinos, niños, jubilados, etc. quiere decir ésto, que nuestros representantes son votados, exclusivamente por sus amigos, familiares y algún que otro pelota, que espera algún favor.

La Revista Porto Cristo denunciará todo lo que se mande a ella, aquí los propietarios SON MUCHOS, los dueños de la publicación, los vecinos y la dirección compartida. Aquí no es como en el resto de la prensa, que la manipulación huele desde lejos.

Las calles de Porto Cristo, son una vergüenza, estamos hasta el cogote de tanta dejadez, nos roban, nos asaltan, nos invaden, nos entierran en otro país, nos esclavizan en sus empresas, en sus propiedades. Porto Cristo, levántate y anda. La libertad se llama independencia.

Dep Legal: PM 507/1983  
Revista Mensual de información local

Apartado de correos: 134  
Teléfono: 82 13 65 (Tardes)

Julio 1989  
Número 57  
Donativo: 125 ptas.

**Director:**  
Rafel Gabaldón San Miguel

**Vice-Director:**  
Juan Tur Santandreu

**Colaboran:**  
**DISTRIBUCIÓN Y CINTAS:**  
Isabel, Pilar, Plaza, Diana y  
Francisco Javier

**COLABORADORES:**

Norat Miguel  
Antonia Mascaró  
Jaume Brunet  
Antonio Rodríguez  
Rafael Rodríguez  
Colectivo 8  
Foto Moreno  
La Cerbatana  
Magdalena  
Sigfrid Chico  
A.P.A. Mitja de Mar  
Gesport  
Miguel Amer  
Mateu Servera  
Antonio Guash Ferrer  
Mateo  
Cati  
Correos  
Alex  
M. Gelabert  
Pedro Carrió  
Alfred F. Arnau  
Francesc Galmés  
«Lope de Aguirre»  
El Indio Enmascarado  
Ana Maria Mas  
Antonio Pérez  
J. Osuna

# La nostra Platja

Quan era petita i corria a dalt i a baix per ella em sentia immensament feliç de poder-la fer vibrar. No m'importava el color de les seves aigües, jo només disfrutava d'estar-me banyant allà mateix amb els meus amics i jugar i... passar-mo bomba!!

El pas del temps es va encarregar de què jo, com molts més portenyos deixàssim de visitar-la perquè el seu aspecte havia empitjorat moltíssim.

A l'hivern passejava per veurer-la trista i melancònica amb un futur que se li aventurava molt mal de dur. Les tempestes arrasaven tota l'arena cap a l'aigua i l'aspecte era impresentable.

Supòs que no va perdre l'esperança de l'arribada d'una màquina que fes més suportable el seu dolor i que li tornàs la transperència i la claretat.

Amb l'esforç d'un grup de persones el projecte pareixia consolidat.

Ella espera, quieta, silenciosa, sentint ja les primeres invasions forasteres.

Però malgrat el sofriment sap



que la gent del poble tornarà a banyar-se al seu estanc, ara brut i detestable. Al vespre plora desconsolada i la seva soletat només és compartida per qualche pescador

intempestiu o per qualche solitari que com ella sent la necessitat de companyia.

Ana M<sup>re</sup> Mas

## **CONSTRUCCIONES MARTÍN SUREDA RIERA S.A.**

***Construcción y venta de garajes,  
chalets adosados, chalets individuales  
y solares en Cala Mandiá***

**PISOS Y GARAJES EN PORTO CRISTO  
ZONA «ES PINARÓ»**

Disponemos de FINCAS RÚSTICAS  
en varias zonas

Informes: 82 14 05 (Tardes)  
82 08 83 (noches)  
82 10 79 (de 9 a 10 h.)  
Porto Cristo



ASIGNACION DE NUMEROS Y NIVELES DE GRUPOS - A B.

CENTRAL Y UNIDAD PORTO CRISTO SSN-No. \_\_\_\_\_ GRUPO-AB-No. \_\_\_\_\_

NUMEROS DEL 821250 AL 821313 VACANTES

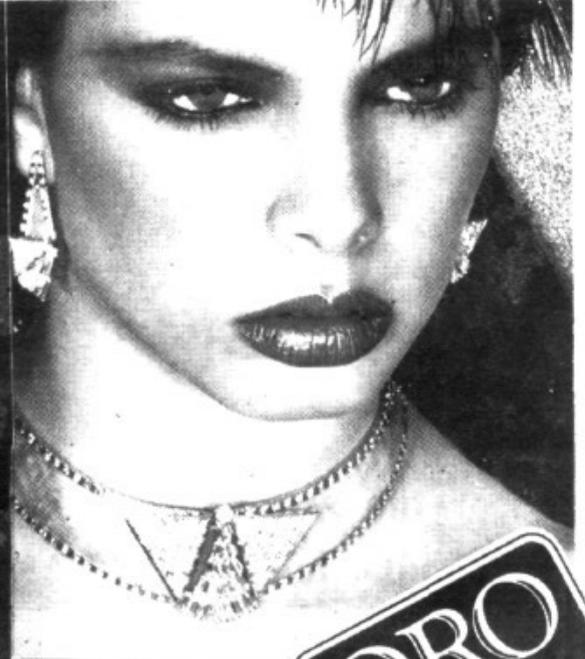
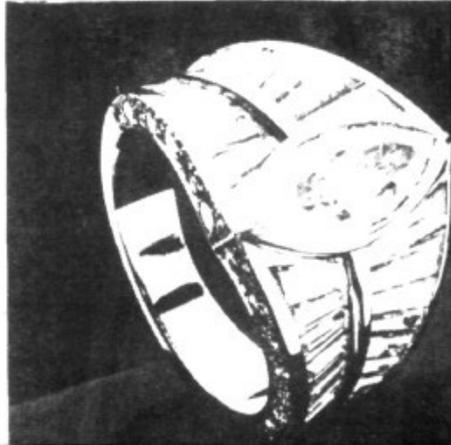
NIVEL	LIC	NUM. ABOGADO	CLASE ABOGADO FECHA DE BAJA	NIVEL	LIC	NUM. ABOGADO	CLASE ABOGADO FECHA DE BAJA
CO	15616	821250	571208	32	15648	821282	570486
01	17	51	571209	33	49	83	570487
02	18	52	571210	34	50	84	571214
03	19	53	571211	35	51	85	571215
04	20	54	570487	36	52	86	571216
05	21	55	570488	37	53	87	570488
06	22	56	570489	38	54	88	570489
07	23	57	570490	39	55	89	570490
08	24	58	570491	40	56	90	570491
09	25	59	570492	41	57	91	570492
10	26	60	570493	42	58	92	570493
11	27	61	570494	43	59	93	570494
12	28	62	570495	44	60	94	570495
13	29	63	570496	45	61	95	570496
14	30	64	570497	46	62	96	570497
15	31	65	570498	47	63	97	570498
16	32	66	570499	48	64	98	570499
17	33	67	571211	49	65	99	570500
18	34	68	571212	50	66	821300	570501
19	35	69	571213	51	67	01	571212
20	36	70	570473	52	68	02	571213
21	37	71	570474	53	69	03	571214
22	38	72	570475	54	70	04	570502
23	39	73	570476	55	71	05	570503
24	40	74	570477	56	72	06	570504
25	41	75	570478	57	73	07	570505
26	42	76	570479	58	74	08	570506
27	43	77	570480	59	75	09	570507
28	44	78	570481	60	76	10	570508
29	45	79	570482	61	77	11	570509
30	46	80	570483	62	78	12	570510
31	47	81	570484	63	79	13	570511

ASIGNACION DE NUMEROS Y NIVELES DE GRUPOS - A B.

CENTRAL Y UNIDAD PORTO CRISTO SSN-No. \_\_\_\_\_ GRUPO-AB-No. \_\_\_\_\_

NUMEROS DEL 821314 AL 821374 VACANTES

NIVEL	LIC	NUM. ABOGADO	CLASE ABOGADO FECHA DE BAJA	NIVEL	LIC	NUM. ABOGADO	CLASE ABOGADO FECHA DE BAJA
64	15680	821314	5705113	96	15712	821346	570541
65	81	15	570515	97	13	47	570542
66	82	16	570516	98	14	48	570543
67	83	17	570517	99	15	49	570544
68	84	18	571220	100	16	50	570545
69	85	19	571221	101	17	51	570546
70	86	20	571222	102	18	52	571226
71	87	21	570518	103	19	53	571227
72	88	22	570519	104	20	54	571228
73	89	23	570520	105	21	55	571229
74	90	24	570521	106	22	56	570548
75	91	25	570522	107	23	57	570549
76	92	26	570523	108	24	58	570550
77	93	27	570524	109	25	59	570551
78	94	28	570525	110	26	60	570552
79	95	29	570526	111	27	61	570553
80	96	30	570527	112	28	62	570554
81	97	31	570528	113	29	63	570555
82	98	32	570529	114	30	64	570556
83	99	33	570530	115	31	65	570557
84	15700	34	570531	116	32	66	570558
85	01	35	571233	117	33	67	570559
86	02	36	571234	118	34	68	570560
87	03	37	571235	119	35	69	571237
88	04	38	570532	120	36	70	571238
89	05	39	570533	121	37	71	571239
90	06	40	570534	122	38	72	570561
91	07	41	570535	123	39	73	570562
92	08	42	570536	124	40	74	570563
93	09	43	570537	125	41	082030	N/S 570675
94	10	44	570538	126	42	082031	N/S 570700
95	11	45	570540	127	43	082032	N/S RESERVADO



JOYERIA  
RELOJERIA  
*Mariant*

Juan Literas, 22 - Tel. 550892 - Manacor

**EL ORO**  
REFLEJA  
SENTIMIENTOS



# Un altre metge

Més de 2.000 persones, amb el seu número de carnet d'identitat subscrigueren les fulles que facilità l'Associació de Veïnats en sol·licitud d'un altre metge, d'un A.T.S. per a tot l'any i per poder anar a l'ambulatori de Manacor en cas d'Urgència.

Les 2.000 i un parell firmes es reculliren en un temps record d'una setmana. Tothom es movilitzà, i més que firmar, tots recullien firmes.

La voluntat popular és clara, no ho pot esser més, diria jo.

Ara, ens podem demanar, servirà de res?. La veritat és que molta gent dubta de l'efectivitat de mides d'aquest tipus. Ens consta que l'Ajuntament, amb el Batle i el Delegat d'es Port al front donaren -fa ja molt de temps- compte al Direc-

tor de l'INSALUD a Balears, Sr. Seveilla, de la deficient situació sanitària d'es Port i tota la costa de Manacor. Supòs que tot foren bones paraules i intencions d'arreglar els problemes.

Però res s'ha arreglat, tot segueix igual, amb un metge per més de 5.000 persones, un ATS provisional i sense la plaça creada, i, en cas d'urgència, cap a Ciutat.

Es vergonyós, i per a mí totalment incomprendible, que no poguem anar a urgències a Manacor, quan, per exemple, els llorencins o d'altres pobles veïnats puguin anar-hi.

Però el que de veritat resulta indignant és el que per a que ens escoltin i realment ens puguin arribar a fer cas haguem de promoure accions populars, diguem-li recollida

de firmes, diguem-li manifestacions o qualsevol altra mida de pressió, com si fos una decisió política com altra qualsevol.

La salut o la sanitat és un tema molt seriós, molt més seriós del que pareix ho consideren les nostres autoritats sanitàries. No ens podem conformar amb que ens diguin que a molts de llocs tenen els mateixos problemes i que «qui més plora més mama». No estam parlant de duros, ni tan sols de carreteres o de telèfons, estam parlant de la salut, de la nostra salut. Per això hem D'EXIGIR, no ja el que ens agradaria, sinó el que és imprescindible, un metge no pot donar un bon servei a 5.000 o més persones, ni cubrir les urgències des de S'I-

l·lot fins a Cales de Mallorca. I si necessitam 2 metges ò 3, ho han de saber abans ELLS que nosaltres, i quan dic «ells» me referesc als qui ens l'han de donar, i no l'hem de suplicar ni tan sols exigir. Per pujar nos les quotes de la Seguretat Social no ens ho demanen i ho fan automàticament.

Quan es fa necessària més assistència sanitària -més metges, ATS, ...- els primers en saber-ho han d'esser els tècnics i els tècnics no som nosaltres, són ells, i no ens serveix d'excusa que no hi hagi doblers, els doblers per a medicina hi han d'esser, i de qualsevol altre lloc és lícit llevar-los si són necessaris.

Són decisions tècniques, que res han de tenir a veure amb la polí-

LOCAL CLIMATIZADO



PELUQUERIA  
CABALLEROS **JUAN**



**82 13 33**

**HORAS CONVENIDAS**

Lunes cerrado excepto verano  
**PORTO CRISTO**

HAMBURGUESERIA - CAFETERIA

*Donald*

PREPARAMOS NUESTROS PRODUCTOS ARTESANALMENTE



CODORNICES  
POLLOS AL AST  
HAMBURGUESAS  
PINCHOS  
PLATOS COMBINADOS  
BOCADILLOS VARIADOS  
BISTEC  
SALCHICHAS  
ENSALADA Y PATATAS

HELADOS FRIGO DE BOLA  
POSTRES HELADOS

C/ Carrotja s/n  
Urbanización Ses Comes  
Tel. 82 13 75

**PUEDES DEGUSTAR TU COMIDA EN  
NUESTRA INMEJORABLE TERRAZA**

ABIERTO TODO EL DIA

COMIDAS POR ENCARGO

## Porto Cristo



tica, i una decisió tècnica s'ha de prendre per raons tècniques i no per les mides de pressió que el poble pugui emprendre.

Esperem, però, que aquesta vegada les mides que aquest poble

ha emprès servequin per qualque cosa, i hem de fer el que sigui necessari per a que ens donin el que en aquest poble ens falta. Però aquesta no hauria d'esser la manera, hauria de ser la darrera, i d'això se n'hau-

rien d'adonar els responsables d'això que es diu la Sanitat, però no només aquests, sinó tots, ja que s'ha de dotar econòmicament de manera suficient a la Sanitat Pública per a que pugui ser el que ha de ser, un ser-

vei públic.

Text:  
Consejo de Redacción  
«Revista Porto-Cristo»

# GIAMBO



Calle PUERTO. 19 A. 22 y 29  
Teléfonos: 82 14 34 - 82 19 33  
PORTO CRISTO

## ES DONEN CLASSES DE REPAS D'E.G.B. A PORTO CRISTO

### AINA i BEL

C/. Timó, 1  
C/. Andrea Doria, 10 - 1<sup>er</sup>  
Telèfon: 82 02 09

# Nos alegramos

## La Cerbatana)

-De que el «Club Bonsai comarca de Llevant» haya llevado a cabo con éxito, tanto de afluencia de público, como de ganas e ilusión, una exposición de estos singulares árboles en miniatura. Esta vez ha sido en Son Servera pero sabemos que Porto Cristo, está en su lista, serán bienvenidos que no lo duden.

-Del maravilloso partido que hizo el Porto Cristo en «Ses Comes»: 8 goles en una tarde tan gloriosa, hacen del Porto Cristo un auténtico 3ª División Nacional, vestido de gala.

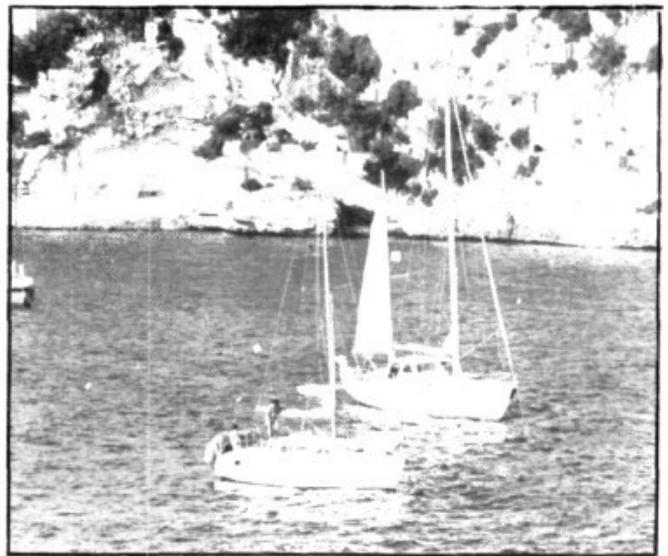
-De que vengan los manacorins; pero les pedimos que se porten bien a lo largo de estos 2 meses, de lo contrario, será el último verano que vienen.

-De que hubiese tanta abstención el día de las elecciones, el 68 % de la población; eso significa que una plataforma de Porto Cristo, puede tener un gran éxito.

-De que los parquímetros gusten a los comerciantes de Porto Cristo, eso significa que algo está cambiando en este estancado pueblo.

-De que se ponga en Porto Cristo un polígono de servicios; diferentes empresas hacen importante a este pueblo y es lógico que tengan un lugar adecuado.

-De que las chicas de Porto Cristo sigan vistiendo la olvidada mini-falda, todas las miradas de los portefíos no deben fijarse en el lejano ayuntamiento, y eso duele.



-De que pongan con urgencia un nuevo médico y 2º un ATS fijo, un servicio de urgencias en Manacor. Nuestra alegría es sobradamente merecida, porque nos hemos ganado con orgullo estas plazas y servicios.

-De que no hagan la gasolinera del campo de fútbol, esa gasolinera iba a ser puesta en una urbanización de vecinos y su compañía no era tan agradable.

-De que la Iglesia de Manacor y Porto Cristo no bautice a los niños, con padres casados por el juzgado, la Iglesia cada vez cumple menos servicios y está más caduca y obsoleta. La economía dirigida por el OPUS, hace lejana la modernización.

## INSTALACIONES ELECTRICAS SALVADOR

COMUNICA A LA COMARCA

**¡Esto se puede evitar!**



**\*No pague facturas astronómicas en las reparaciones:**

INSTALACIONES ELECTRICAS SALVADOR: Le ofrece a través de cuota anual y muy económica, solucionar todos los problemas y averías que pueda tener en su instalación eléctrica, sin necesidad de pagar desplazamientos, ni mano de obra, solo tendrá que pagar los materiales que se repongan.

**Uámenos y vendremos a visitarle**

Infórmese en *Electrodomésticos Salvador, C/ Sureda, 9*  
Porto Cristo. Tel. 82 15 91

## Bar Restaurante **CLUB NAUTICO**

Tel. 82 08 80

## Bar Restaurante **«LATITUD 39»**

Tel. 82 07 60

## Restaurante Barbacoa **«SA GRUTA»**

Tel. 82 09 43

# PORTO CRISTO

# Nos comunican

## La Cerbatana

-Que la Orquesta Jove de Mallorca, actuará en breve en Porto Cristo. Los chicos-as de Bernardo Pomar, dirigidos por Martín Sáez, estarán presentes y puntuables en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen y es que Porto Cristo en fiestas no merece menos.

-Que las firmas para mejorar la Sanidad de Porto Cristo van por buen camino y que el Director Provincial de Insalud Francisco Sevilla está asustado, por la velocidad que nos dimos.

-Que el cruce del campo de fútbol lo van a arreglar, y que el tráfico rodado será mucho más fluido y mejorado. Una gran plaza circular sustituirá el caos circulatorio actual.

-Que Restaurante «Can Rafael - La Esquina», tiene a disposición de toda la comarca su buena cocina y con la nueva ampliación al 2º piso, una de las mejores vistas de este magnífico pueblo.

-Que el Club de fútbol Porto Cristo de 3ª División Nacional, es Campeón de grupo y goleó a su último y decisivo partido al Escolar, por 8 a 1.

-Que la Playa de Cala Varques es una de las calas más bonitas del mediterráneo y que el camino de acceso será público en breve, para este verano.

-Que la «Policía Nacional» de Manacor, y la «Policía Local» que manda Marcos Juaneda, harán acto de presencia este verano, de forma seria y con efectivos suficientes. La inseguridad ciudadana será olvidada por los vecinos.



-Que el Alcalde de Manacor Jaime Lull, dirigirá al Alcalde del Municipio, varias propuestas, para que sean solucionadas; D. Jaime Lull, está dispuesto a elevar a la máxima autoridad, puntuales proyectos demandados por los vecinos.

-Que «Perlas Orquidea» quiere poner la fábrica de nueva construcción, en el campo de fútbol de Na Capellera; los trabajadores están dispuestos a participar en la construcción del edificio.

-Que todos los vecinos de Porto Cristo celebraron el ascenso de su equipo con verdadera pasión, los vecinos de San Lorenzo escucharon los cohetes sin decir ni palabra.

**BAR RESTAURANTE**

**LA ESQUINA**

**CA'N RAFAEL**

**NUEVA APERTURA  
TAMBIEN PRIMERA PLANTA**

**Especialidades:**

**Pescados frescos  
Carnes del día  
Pizza, Lassaña, Canelones  
Paellas, Parrilladas, Zarzuelas  
Pollos al ast, etc.**

*Es Rivet*  
Tel. 82 17 44

PORTO CRISTO

**POU**

**OBJETOS REGALO  
MENAJE COCINA  
LAMPARAS Y APLIQUES  
PLAFONES  
JUGUETERIA  
ELECTRODOMESTICOS  
JANE Y PLAY**

Puerto, 86 - Tel. 82 18 72 - PTO. CRISTO

# Desde mi barrio

Por fin es viernes

## Colectivo 8

NOTA.- La fusión entre el «Manacor» y el «Setmari», así como la fusión entre «Majórica» y «Orquídea» hace que Manacor viva momentos de calma. Nosotros en Porto Cristo seguiremos dando «Guerra». Y que nadie diga que no hemos avisado.

- Los más sabios del lugar dicen que Porto Cristo, no cambiará porque los jefes, no lo quieren. Deducimos entonces que Porto Cristo, primero vive la tiranía de su propia gente y luego vienen a empreñar los del Ayuntamiento. No pagaremos más impuestos.

- El Colectivo 8 está contento porque retiran el monumento a la vergüenza nacional y en su lugar o bien pondrán una plaza o darán fluidez al tráfico. El otro monumento a los caídos, éste de competencia municipal; nos parece totalmente hecho al mal gusto a la anti-estética etc...

- El Partido Patronal Español, antes PSOE representa a la mayoría de los votantes después del des-cuento habitual:

70 % de abstención.

10 % Partidos mayoritarios.

10 % Pequeños partidos... etc...

Ja, ja, ja, representa a muy pocos vecinos y unos cuantos amigos.

- El Delegado de Porto Cristo, Bernat Amer que representa a unos 400 vecinos de Porto Cristo no ha hecho ninguna valoración de la abstención en Porto Cristo, el 68,83 % de ausencias es más grave de lo que parece y posiblemente uno de los pueblos que menos participación hubo en toda España.

- Todo está muy claro, los hermanos Vadell hablan y hablan; con el tiempo y la falta de pruebas pueden acabar con sus huesos en la Trena, los citados Hermanos se pensaban que los concejales eran pollos y resulta que no ha sido así.

- La inseguridad ciudadana es manifiesta y denunciante, al final la alternativa será contratar policía privada.

- Dicen que U.M.; el partido más elástico de los que ha habido en Manacor. Se afiliará a otro partido y entonces ambos irán juntos a las elecciones con otro nombre. Lo que pasa es que los integrantes de la sombra comercial, serán los mismos.

- Queremos un cementerio nuevo, un polígono de servicios, una gasolinera a 2 km del casco urbano, un campo de golf, queremos 1 día de fiesta a la sema-

# PESCADOS SANSÓ

Les ofrece sus especialidades en:  
Pescado y marisco frescos

Y TAMBIEN SERVICIO A RESTAURANTES

# CA'N TOTSOL

Nueva dirección en Porto Cristo  
Servicio de carnicería

con sus especialidades en:  
Sobrasada, butifarrones, hamburguesas y pinchos

C/ Carrotja, 5

Tel. 82 10 80 - 82 06 51

Porto Cristo

na, por pedir que no quede, lo lógico es que todo esto que aquí solicitamos se haga y encima ganarán dinero unos cuantos.

- Los atascos de Porto Cristo, están crispando los nervios a todos los conductores de paso, no hay derecho porque las soluciones deberían haber llegado antes de! verano. Aquí lo que vemos; los problemas puntuales se los pasan por las narices.

- Los millones que se están moviendo alrededor de los terrenos del Rivet. Son cada vez mayores, la revista apuntó 30.000 con optimismo y alegría. Ahora estamos seguros de 30.000 millones es una cifra sólida y segura.

- Nadie de Porto Cristo, ha dirigido una carta a esta Revista con artículos de opinión. Diciendo y dejando constancia de los problemas que cada día nos importan y comportan nuestros momentos. El Colectivo 8 está convencido que los porteños están cagados de miedo y que piensan que aquí se persigue a los vecinos como años pasados.

- El Tanatorio se instalará en el cementerio, el Monumento a los Caídos también. Los muertos no hablan y los pueblos que no hablan, parecen cementerios.



## TINTORERIA LAVANDERIA

Limpieza en seco - Lavado en agua  
ALTA TECNOLOGIA - SERVICIO RAPIDO

# Miguel

*Mantas, edredones, cortinas, alfombras,  
pieles, mantelería, ropa de cama, etc.*

ROPA DE VESTIR EN GENERAL

C/Puerto, 40 Tel. 821037 PORTO CRISTO



PORTO CRISTO  
ANGLÈS I ALEMANY

El curs comença dia 3 de Juliol

C/ Mar, 11 - A

MATRÍCULA TOT EL DIA: 30 Juny i 1 Juliol

Informació telèfon 55 17 87

Entrevista amb...

## Miguel Gomis Vives «Conill»

En Miquel Gomis «Conill» és un portenyo d'aquells que no fa falta presentar, tothom coneix aqueix colomista d'aquest poble nostre, vaig esser a ca seva per xerrar un poquet sobre s'assumpte que avui ens concerneix, la seva gran afició, els coloms missatgers i, amics, vos puc assegurar que té un moble fet aposta per posar els Trofeus aconseguits i ja fa estona que no n'hi caben pus i això que cobreix tota una paret del seu menjador.

Només de trofeus n'hi havia més de 60 i medalles i diplomes m'estim més no parlar-ne.

De Cap de Bou té primer, premis de 1974, 82-83, 84-85, i segon com 78-79, 85-86, i 88-89, de CAS-TUERA, primers i segons en té un grapat, de PUERTOLLANO, de MANZANARES, de VALDEPEÑAS, de per tot té trofeus que li acrediten la qualitat de 1<sup>r</sup> i a vegades 1<sup>r</sup> i 2<sup>on</sup>, i amb les velocitats de CALPE, IBIZA, ALICANTE, etc, tampoc ho ha fet malament. Enguany ha guanyat el Campionat Social. Ah!, se m'oblidava, en Miquel va néixer a Porto-Cisto el 16-IV-1947, és casat i té dos fills.

- Miquel, és la primera vegada que guanyes el Campionat Social?

-No, la temporada 83-84 ja l'havia aconseguit.

- Quan vares començar a tenir coloms?

-Bé, el que va començar a tenir coloms va esser el meu germà Sebastià E.P.D., i llavors jo me'n cuidava, ell en aquell temps, era el cobrador de tot aquest assumpte dels coloms.

- Quants d'anys tenies quan vares començar?

-16 anys, vaig començar amb el meu germà i viatjàvem junts «Hnos. Gomis» i llavors quan ell se va retirar jo vaig seguir totsol i més envant vaig tenir un altre soci que va esser -Tandem Gomis - Castor. No vàrem tenir molt d'èxit perquè va esser un any que els coloms no varen estar massa bé i ara cadascú té el seu colomer, només és que jo segueixc amb els meus coloms i ells tenen coloms de molta més qualitat.

- Idò, com és que tu has guanyat?

-Molt bo d'entendre, jo he duit un poc de més sort, els coloms han estat bé tota la temporada, no he tengut malalties i he anat aconsellat per un gran colomista que és en Salvador Bordooy «Garinet» de Felanitx, ell m'ha ajudat bastant, he tornat triomfar amb uns coloms que ja estaven en decadència.

- Quants de presidents has conegut a Porto Cisto?

-En Bernat Melis, Don Ramon Servera, Salvador Vadell.

- I en aquests moments no hi ha president?

-Bé, cada any quan s'acaba la temporada tothom dimiteix i llavors quan tornam començar la temporada tothom té l'ocasió d'esser el que tenguí ganes i si no surt ningú segueixen els mateixos.

- Com van les coses a nivell de la societat?

-A l'hora de la feina ens ajudam en tot el que podem, ara, apart d'això, té en compte que tothom

vol guanyar i només riu el que arriba davant.

- I tu quin temps fa que no havies rigut?

-Molt de temps, has de tenir en compte que l'any passat vaig rodar de Cap de Bou però només vaig fer el quart. Des del 74 jo he tengut coloms que han passat de fons i gran fons, però no sempre he entrat amb els tres primers.

- Una pregunta que consider que no ens ha de passar és aquesta: si qualque al-lot vol començar com ho ha de fer?

-Mira, ara que ho dius, hi ha una cosa molt important que noltros havíem pensat parlar-ne amb els mestres de l'escola perquè ara la Federació regala uns colomers desmuntables a les escoles, una vegada tenir el colomer a l'escola cada soci de P.C. es posaria 5 coloms i que els al-lots fossin els que cuidassen, viatjassin, i esperassin aquells coloms.

- I a l'estiu, quan no hi ha escola?

-Aquí està el problema, qui es cuidarà dels animals. Si això es podia aconseguir seria una manera de fomentar l'afició als coloms missatgers. La Federació Colombòfila Balear regala colomers prefabricats. El president ens va dir personalment que pot regalar colomers a les escoles que ho demanin i en cas d'aconseguir-se muntar aquest colomer a l'escola supòs que no els hi donarien els més xerecs. No tots hi posarien coloms de qualitat, pensa que es faria un «Derbi» i el que guanyàs ho voldria que fos un dels que jo he regalat i els altres supòs que també.

### SOCIEDAD COLOMBÓFILA MENSAJERA

Porto Cristo 1988-89

#### SUMAS IBIZA

- 1.- Buenaventura Vadell
- 2.- Juan Martínez (Juanito)
- 3.- Antonio Riera (Ca'n Tasco)
- 4.- Miguel Gomis (Conill)
- 5.- Miguel Terrassa
- 6.- Salvador Vadell (Borete)
- 7.- J. Fco. Juan (Forner)
- 8.- Bernardo Castor
- 9.- Jerónimo Capó
- 10.- Antonio Vives (Pitxoc)
- 11.- Federico Losada
- 12.- P. José Gaya (Pep Gros)
- 13.- Sebastián Vives (Capitan)
- 14.- Juan Melis

#### PUERTOLLANO

- 1.- Antonio Riera
- 2.- Juan Martínez
- 3.- Miguel Gomis

#### CABEZA DE BUEY

- 1.- Antonio Riera
- 2.- Miguel Gomis

#### CAMPEONATO SOCIAL

- 1.- Miguel Gomis
- 2.- Juan Martínez
- 3.- Miguel Terrassa

#### 1r. VELOCIDAD

- 1.- Miguel Gomis
- 2.- Juan Martínez
- 3.- Antonio Riera

#### 2o. VELOCIDAD

- 1.- Miguel Terrassa
- 2.- Miguel Gomis
- 3.- Federico Losada

#### 3r. VELOCIDAD

- 1.- Miguel Terrassa
- 2.- Antonio Riera
- 3.- Miguel Gomis

#### 4o. VELOCIDAD

- 1.- Miguel Gomis
- 2.- Miguel Terrassa
- 3.- Miguel Gomis

#### VALDEPEÑAS

- 1.- Miguel Terrassa
- 2.- Miguel Gomis
- 3.- Juan Fco.

#### VALLS

- 1.- Juan Martínez
- 2.- Juan Melis

#### CAMPEONATO DESIGNADOS (Trofeo Ca'n Tasco)

- 1.- Bernardo Castor

## -Surten colomistes joves?

-No, no en surten gaire perquè no ho coneixen, mira, ara mateix tenc en Miquel Santandreu que me dona una gran ajuda perquè allà a foravila t'avorreixes esperant els coloms, està molt entusiasmat i vol tenir a partir de l'any que ve el seu propi colomer. Però si no dones l'oportunitat de conèixer-ho no en sortiran mai de nous. Si ho viuen, els hi agrada a tots, no oblidis que això és una emoció que el que la viu i veu que un colom arriba volant de Cap de Bou... allò no té preu, les cames et tremolen i no saps que et passa.

## -Meam, a la «suelta» més llarga, quants de kms. fa un colom?

-Mira, es gran fons són 740 més o manco.

## -I, en quantes hores recorren aquests kms.?

-La vegada que jo record que s'ha marcat més prest va esser s'any que D. Ramon Servera (e.p.d.) va fer 2n., 3r., 4t., 5è, 6è, 7è, 8è i 10è. d'Espanya en 7 hores i minuts i varen rodar a



més de 100 kms./h., i això no se veu molt, i si hagués tengut el colomer obert, també hauria fet primer i ho va fer Pere Joan Violí de Son Servera, va fer Campió d'Espanya.

## -Quants socis sou al Port?

-Devers 15.

## -Si haves de destacar qualcú com els tres

## millors, quins destacades com a colomistes?

-És molt mal de dir, no m'atreveria a amononar peces amb aquestes coses de cap de les maneres, pensa que tots som rivals i tots som companys.

## -Tens ganes de dir res més?

-Sort per l'any que ve i voldria tornar-los guan-

yar, però no oblidis que no se guanya per capritxo, hi ha d'haver sort i de tot i jo reconec que al Port hi ha uns senyors que s'han gastat uns doblers i tenen races molt bones.

Text: Joan Tur Santandreu  
Foto: Moreno

# BAR RTE. CA'N MARTI

## Especialidades:

Cocina Mallorquina  
Carnes y Pescados  
Tapas Variadas

\*ELECCION DE DOS MENUS DIARIOS  
\*COMIDAS POR ENCARGO  
\*BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES  
\*AMBIENTE FAMILIAR

C/. Puerto, 96  
PORTO CRISTO  
Tel. 82 95 89

PLAZAS  
LIMITADAS



INMOBILIARIA  
**OLIVER  
MAYRATA**

Vicente Sans Ribas

C/ Julián Alvarez, 7-A  
Teléfonos: 20 78 21 - 20 61 20  
20 34 11 - 20 36 30  
07004 - PALMA

Sucursal:  
Sa Coma-Porto Cristo  
Teléfono: 81 00 05  
SAN LORENZO

APARTAMENTO EN SA COMA  
Primera línea - 2 dormitorios  
Vista al mar. completamente amueblado.  
10.500.000.-

CHALET EN SA COMA  
4 dormitorios, 2 baños, Sala comedor con chimenea. Barbacoa. Bar en terraza.  
Piscina. Solar de 900 m².  
20.000.000.-

RUSTICA EN SON CARRIO  
2 cuarteradas. Casa para reformar. Luz y agua.  
Cisterna propia. Cerca del Pueblo. Magnífica vista.  
10.500.000.-

# Piratas Modernos

El caso del petrolero «SALEM» terminó a principios del mes de abril de 1985 en El Pireo, con la condena de 14 personas a penas que van de dos a once años de cárcel.

El juicio sobre el llamado «fraude marítimo» se celebró en ausencia de más de la mitad de los acusados y en medio de continuos intentos de suspensión por parte de la defensa.

Los cinco componentes del tribunal de El Pireo declararon a los acusados culpables de malversación de carga, fraude y hundimiento del buque.

El agente naviero Nikolaos Mitakis fue condenado a once años de prisión; el primer maquinista a cuatro; el mecánico a tres; un marinero a tres y el oficial de radio a dos años y dos meses. Ocho miembros de la tripulación fueron absueltos.

El capitán, un marinero y otros siete acusados de distintas nacionalidades fueron condenados en ausencia por un tribunal de apelación de Atenas. El capitán y el mari-

nero, a diez años, y los restantes acusados, a tres años.

El superpetrolero «SALEM», de bandera liberiana y 213.928 T.R.B.; fue hundido frente a las costas de Senegal en enero de 1980. El petrolero había abandonado Kuwait en diciembre de 1979 con una carga de 193.000 toneladas de petróleo que debía transportar al puerto italiano de Génova.

El «SALEM» se dirigió sin embargo, al puerto sudafricano de Durban, donde vendió ilegalmente la carga por 58,5 millones de dólares. El petrolero pertenecía a la compañía Shell y estaba asegurado en 24 millones de dólares, y su carga, 56.

Un total de 25 personas fueron acusados de la venta ilegal del petróleo y el posterior hundimiento del buque. El propietario del «SALEM», Frederick Soudan, libanés de nacionalidad estadounidense, se encuentra entre los acusados, hallándose detenido en Houston (E.E.UU.) en espera de sentencia por



otro caso surgido a raíz del hundimiento del «SALEM».

Durante casi dos semanas y media que duró el juicio, la defensa alegó que el petróleo fue vendido a Sudáfrica con el visto bueno de Shell. La alegación fue rechazada por el tribunal, así como las afirmaciones de que el hundimiento del «SALEM» fue accidental y no provocado.

Uno de los abogados de los acusados señaló que sus clientes eran «víctimas inocentes» de una conspiración en la que no debía excluirse la participación de Sudáfrica y Shell.

Por su parte, los fiscales llamaron la atención sobre el hecho de que un petrolero de las características del «SALEM» hubiera sido confiado a Georgoulis, un capitán sin título superior y de pasado poco claro.

Señalaron también el hecho curioso de que la tripulación de 40 hindúes que se ocupaba del «SALEM» fuera sustituida por 15 griegos sin calificación, y que la señal de socorro lanzada supuestamente desde el buque no fuera recibida en ningún lugar.

El juicio sobre el mayor caso de piratería marítima debía haber comenzado el pasado enero, pero el tribunal decidió atender las demandas de aplazamiento presentadas por la defensa. El aplazamiento tenía por objetivo determinar las competencias del jurado de El Pireo en el caso.

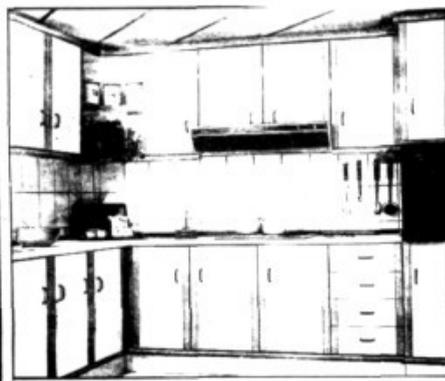
El Gobierno griego puso fin a las especulaciones sobre la celebración o no del juicio en el país con la aprobación de una ley para la inmediata investigación y proceso de los casos de fraude marítimo.

**Antonio Guash Ferrer**  
Oficial Radioelectrónico  
de la Marina Mercante

## Carpintería JOAN MAS

### EN PORTO CRISTO

**HORARIO**  
de 8 a 13 h.  
de 15 a 20 h.



**MUEBLES DE COCINA  
Y BAÑO A MEDIDA**

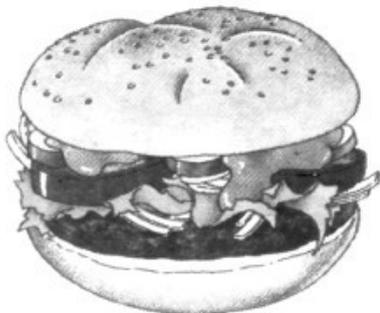
**CARPINTERIA EN GENERAL**

**PRESUPUESTOS  
SIN COMPROMISO**

C/. Carrotja, 41 - Esquina C/. Granero  
Tel. 82 04 42  
PORTO CRISTO

# ¡A la riquísima y suculenta hamburguesa!

Las hamburguesas son un plato que encanta a la mayoría de los niños, tal vez porque permite ser comida sin necesidad de detenerse para ello. Su elaboración es tan fácil como rápida.



## Cocina

**Para seis hamburguesas es necesario un kilo de carne de vaca picada, una cebolla grande, tres cucharadas de aceite, sal, pimienta y seis bollos de pan, y mostaza, si se desea.**

Sazonar con sal y pimienta la carne, que no debe estar excesivamente picada. Remover bien y distribuir en seis montoncitos.

Aplanarlos hasta conseguir hamburguesas redondas, de unos tres centímetros de grosor. Freírlas durante tres o cuatro minutos, a gusto del comensal. Colocarlas en el pan con unos aros de cebolla cruda. Acompañadas con salsa de tomate, zanahoria, lechuga y tomate están riquísimas. Hay quien las prefiere con mostaza.



### PLATANOS FLAMBEADOS

Cortar los plátanos en dos, en el sentido del largo, freírlos en la sartén con mantequilla. Arreglarlos en un plato, espolvorearlos con bastante azúcar, agregar un vaso de licor de plátano, un vaso de ron dulce. Flambear al servir.

S M «EL BOCATA»

## SIEMPRE DE TEMPORADA

A toda hora y en cualquier época del año un bocadillo caliente puede hacer la delicia de pequeños y mayores, además de librar de apuros al ama de casa ante invitados «sorpresa». Sin embargo, es cierto que nos limitamos a dos o tres fórmulas tradicionales, cuando existen tantos bocadillos como imaginación e ingenio tengamos. Aquí tenemos unas muy pocas pero sabrosas propuestas.



### BOCADILLO A LA FLORENTINA

Para 4 personas

#### Ingredientes:

8 rebanadas de pan de molde  
250 g de espinacas (pueden ser congeladas)  
1 bol de salsa bechamel  
1 huevo  
pan rallado  
nuez moscada  
aceite

#### Preparación:

- Se hierven las espinacas, se escurren bien y se cortan a trocitos.

A continuación se mezclan con la salsa bechamel y se ponen a cocer hasta que quede una salsa bien espesa. Se sazona con un poco de nuez moscada.

- Se reparte esta salsa sobre cuatro rebanadas de pan y se tapan con otras cuatro.

• A continuación se rebozan los bocadillos pasándolos por huevo batido y pan rallado.

- Se frien en una sartén con aceite caliente, procurando que queden dorados por ambos lados.

### BOCADILLO DE FRANKFURT Y JAMON

Para 4 personas

#### Ingredientes:

4 panecillos  
4 salchichas de Frankfurt  
4 lonjas de jamón de York  
4 lonjas de queso crema de gruyère  
mostaza

#### Preparación:

- Se cortan las puntas de los panecillos y se les saca la miga.

• Se untan las salchichas con mostaza y se envuelven primero con una lonja de jamón y luego con una lonja de queso.

- Se introducen dentro de los panecillos.

• Se ponen en el horno, encima de la parrilla y con el gratinador encendido, durante 10 minutos, procurando darles la vuelta para que se doren por igual.

### BOCADILLO DE HAMBURGUESA A LA ITALIANA

Para 4 personas

#### Ingredientes:

4 panecillos redondos  
4 hamburguesas  
4 lonjas de queso mozzarella  
1 cebolla  
salsa de tomate  
pimienta, orégano  
aceite

#### Preparación:

- Se parten los panecillos por la mitad y se tuestan ligeramente.

• Se frien las hamburguesas.

• Encima de medio panecillo se reparte un poco de salsa de tomate, unos anillos de cebolla y se aliña con un poco de pimienta y de orégano.

• A continuación se pone la hamburguesa y una lonja de queso mozzarella.

- Se tapa con la otra mitad del panecillo.

• Cuando están preparados los cuatro bocadillos se ponen en una fuente que pueda ir al horno y se calientan hasta que el queso empiece a fundirse.

# Rumores desde el balcón del Mediterráneo; Porto Cristo, esa playa inigualable

## TERAZAS MUY CARAS

Varios vecinos han denunciado a la Revista «Porto Cristo» que los impuestos de las terrazas, se han puesto por las nubes. 3.000 pts el m<sup>2</sup>, en la 1ª línea, próximo al mar, 1.500 pts/m<sup>2</sup>, 2ª y 3ª línea, donde el mar no se vea.

Estos precios según los citados vecinos suponen un 300 % de subida, de 10.000 pts, que se pagaba por una terraza de mes pocos metros, se ha pasado a pagar 30.000 pts.

Facturas que han presentado a esta Revista, justifican las cantidades

(A)

1987-88, 12 m<sup>2</sup>: 12.000 pts; 2ª línea CASCO URBANO

1988-89, 12m<sup>2</sup>: 36.000 pts; 2ª línea CASCO URBANO

(B)

1987-88, 24 m<sup>2</sup>: 23.800 pts; 2ª línea c/ Céntrica



## *Mercería GARCIA*

*amplia variedad en botones y encajes  
y la representación de*



*en Cl. Poniente, 1  
PORTO CRISTO  
Teléfono 82 01 29*

1988-89, 24 m<sup>2</sup>: 74.000 pts; 2ª línea c/ Céntrica

(C) 1987-88, 8 m<sup>2</sup>: 8.000 pts; 2ª línea c/ Céntrica

1988-89; 8m<sup>2</sup>: 21.000 pts; 2ª línea c/ Céntrica

Los mismos rumores, dicen, aunque sea por otros campos:

### SE COMERON EL CHAFLÁN.

Los pisos de la cuesta de Ca'n Blau, donde antes estuvo al casa del capitán Jaime con proyecto realizado por el socialista Pere Serra, pues dicen los rumores que esta casa, debe de llevar chaflán y sin embargo, se lo han comido

### JUAN GALMÉS BRUNET, SE VA DE PORTO CRISTO

El Club de Fútbol Porto Cristo puede quedarse sin presidente, ya que su Presidente Juan Galmés Brunet, parece según los rumores, que se va.

### QUITARÁN EL MONUMENTO A LOS CAÍDOS DE LA FALANGE DEL CLUB NÁUTICO

Los rumores son fuertes. El Ayuntamiento de Manacor, se está planteando muy en serio quitar el monumento a los caídos del Club Náutico. ya que la competencia es totalmente municipal.

### POLÍGONO DE SERVICIOS

Los rumores pueden ser realidad; un polígono de Servicios en Porto Cristo se está gestando entre ambas personas de mucho poder en Manacor y Porto Cristo. Esperemos que este rumor tenga solidez algún día.

### QUE LA REVISTA «PORTO CRISTO» MONTA EDICIÓN PROPIA IMPRENTA Y QUE SALDRÁ A LA CALLE CADA 15 DÍAS

Este rumor esperemos que le sorprenda al propio Director, ya que tiene muy celoso el secreto.

Los rumores son motivo de atención a nivel político, ya que en un conocido Restaurante de Porto Cristo se reunieron 15 personas del Puerto, todos ellos dispuestos

a montar la Plataforma Independiente de Porto Cristo cuentan con 2.000.000 pts. de un donante anónimo.

### RUMOR Y GORDO

Pasarán por la vicaría de la Iglesia del Puerto 3 Chicas de 15, 17, 18 años, por no usar las medidas reglamentarias. Porto Cristo está de Moda, las niñas son guerreras.

### RUMOR IRÓNICO

La Iglesia de Municipio de Manacor, no bautiza a los hijos de las parejas que están casadas por el juzgado, quiere decir ésto que sus hijos morirán en pecado mortal por la desobediencia de los padres.

### RUMOR IMPORTANTE E ILÓGICO

La 2ª Farmacia de Porto Cristo no se puede poner en la Avenida de los Pinos, porque la 2ª Farmacia ya tiene el correspondiente permiso. Esperemos que nos aclaren este rumor.

Texto: Colectivo -8

# gesport

**contabilidad**

**HORARIO:**

**asesoria**

**9'30 A 1'30**

**seguros**

**4'30 A 7'30**

**telef. 82.13.65**

# Noticias frescas - Frescas noticias



**Juan Carlos Gomis.** El presidente del Patronato de Artes Plásticas organiza para todo el municipio en Porto Cristo una experiencia divertida para el verano **Julio y Agosto** los talleres de verano, que así se llamarán, cuentan con el apoyo del Consell Insular de Mallorca, el Ayuntamiento de Manacor, y la casa del Mar de Porto Cristo, que deja el Local de la 2ª planta.

Por lo tanto, todos los niños de Manacor, Porto Cristo, Son Maciá, s'Illot Calas, Cala Morlanda, Sa Gruta, etc. de E.G.B. pueden dirigirse a la Oficina Municipal y apuntarse. Es fácil disfrutar y además no cuesta un duro.



**La Fundación «Caixa de Pensiones».** Hará una exposición en la casa del Mar de Porto Cristo desde el día 1 de Julio, hasta el 25 de Julio, ambos incluidos, el horario de visitas será de 18'30 a las 21 horas. La Sala de Exposiciones de la Casa del Mar, saluda en el inicio de temporada a todos los vecinos del Municipio.

«La Caixa de pensiones» quiere recordar en ésta exposición quiere recordar en ésta exposición a SHERLOCK HOLMES, y su protagonismo durante estos 100 años. En la exposición podremos ver todos los objetos de la época, todas las ropas del famoso investigador, y nos podremos sumergir en una época que bien merece la pena observar, ya que es muy curiosa.

**GRAN VARIEDAD  
EN  
VINOS**

**ESPECIALIDADES:**

PULPO A LA GALLEGA  
OSTRAS

NÉCORAS  
BOIS DE MAR

GAMBAS DISTINTOS GUSTOS  
SALPICÓN, etc.

# Bar TRUIS

## MARISQUERIA

C/. Vía Portugal, 22

MANACOR

Teléfono: 55 47 13



**Los taxistas de Porto Cristo.** No se enienden a pesar de estar al cabo del día muchas horas juntos y próximos, cada uno va por su lado.

Los Raido-taxis ha traído el revuelo al gallinero, unos son del Grupo (Z), otros del Grupo (P) otros del Grupo (Manacor), otros del Grupo (Porto Cristo) y están los que no quieren tener radio y también se quejan, ya que trabajan menos que los que llevan radio.

El tema de los taxistas, es una noticia fresca, pero que no sabemos por donde cogerla, ya que siendo tan pocos, es fácil entenderse, de lo contrario la guerra de los taxistas ha comenzado y aunque pocos, chillan mucho.



Se está proyectando, en Porto Cristo un polígono de Servicios ya que el Ayuntamiento entiende que Porto Crista centraliza muchas profesiones y servicios, que están dirigidos no sólo a Proto Cristo sino también al resto del Llevant. El Polígono de Servicios de Porto Cristo, posibilitará el asentamiento de todas las empresas que en la atucalidad hay aquí y alguna que por falta de espacio, no se instala. Todos los empresarios y profesinales que cualquier rama podrán tener el suelo urbano que ocupar, para mejor aprovechamiento, y el suelo de Servicios usarlo, para la instalación de las empresas. Ojalá sea pronto, pero Porto Cristo no necesita de manera URGENTE.

CAFETERÍA  
HAMBURGUESERÍA

COMIDA ARTESANA

**CARMI**

ESPECIALIDAD EN:  
Sepia CARMÍ  
Entrecot  
Caracoles

Avenida Pinos

Tel. 82 13 48

PORTO CRISTO

COMER; MEJOR QUE EN CASA

# Cuando la política ha dejado de interesar

A lo largo de muchos años, los diferentes concejales y alcaldes del Municipio han iniciado un camino y a partir de él demostrar a los vecinos que su paso por el consistorio ha sido y es fructífero, próspero, ecuaníme, servicial, resolutivo, etc....

Los vecinos han visto llegar a los diferentes sillones del concejo, a muchas personas que por su estilo, su alegría, su energía, su pasión, se preveía el gran acontecimiento la revolución pendiente, el cambio esperado, la justa medida del equilibrio etc. Sin embargo los meses, los años la vida entera pasó de largo, y cada fisonomía y cada cargo, no influyen para nada en el caminar mejor de los vecinos.

República, dictadura blanda, dictadura dura, democracia, socialismo... nada cambia: las Bases sociales son las mismas el poder establecido gobierna igual, el poder económico intriga y dirige el grueso del rumbo. La moral se esconde ante los ojos de los ociosos. Nadie cree en los políticos, nadie cree en un cambio normal, nadie busca la justicia, ningún vecino aspira a que le solucionen algo, si él no interviene directamente. Las elecciones en Porto Cristo, han dejado constancia que el 70 % de los vecinos no ven solución a sus problemas, por medio del sistema político existente y mucho más, quieren ignorar a los otros partidos que gritan otro modelo, otros métodos, otras fórmulas, otro trato.

Porto Cristo ha dicho no, a las actuales fórmulas políticas, ha dejado que el mundo siga imponiendo su marcha prefijada y manipulada.



Los políticos son la consecuencia de unos empresarios que necesitan de un altavoz social y popular, los empresarios necesitan tener el cuño oficial de sus continuas órdenes y decisiones, los políticos son los empleados simpáticos del gran capital y como huele tanto ya el sistema en el que vivimos, sea república, dictadura o demócrata, o socialismo, y son los mismos los que disponen del grueso del colectivo, los que obligan a trabajar a todo el mundo para los Bancos, los que diseñan los planes parciales de futuro, las inversiones, los días laborables y de ocio, el dinero que debe ganar un trabajador etc.

Los vecinos saben que son total-

mente engañados y de la única forma que tienen de expresarlo, con airada muestra y desprecio, es dejando la urna de la oficialidad vacía.

Que una población con un nº muy grande de trabajadores, como es Porto Cristo, ha dejado de votar en un 70 %, hay dos lecturas.

- Que los vecinos pasan de política y que los políticos han dejado de interesar, porque el color de sus camisas es una circunstancia testimonial.

- O puede ser, todo hay que decirlo que la estadística en este país, en este pueblo, sea una anécdota que sienta al jefe, para que figure y no diga nada.

Texto: «Lope de Aguirre»



FOTO



DELFIN



FOTOS CARNET - FOTOCOPIAS  
VIDEO-REPORTAJES, CON MONTAJE DE  
EFECTOS ESPECIALES

Tel. 82 15 22

# La abstención de las últimas elecciones en Porto Cristo deja claro dos cosas

A) Ni antes los porto cristeños estuvieron de acuerdo con sus lejanos políticos del Ayuntamiento de Manacor.

B) Ni ahora los mismos vecinos están poco entusiasmados con los actuales políticos.

**Fotos: Antonio Forteza**  
**Textos e ideas:**  
**Plataforma para**  
**Porto Cristo**  
**Queremos un**  
**presupuesto propio**



Con *Homar* Porto Cristo fue un núcleo poblacional» marginado



Con el *Pacto de Progreso* ja, ja , ja, ja... nada cambia en una ciudad vertiginosa, egocéntrica, centralista, descabezada, caciquil, manipulada, materialista, etc...

## FOTO ESTUDIO MORENO - 6

Reportajes en fotos y VIDEO  
Reproducciones fotográficas  
Películas en Alquiler  
Material fotográfico

Carretera Son Servera, 6 - Tel. 82 00 57

# LOS EMPRESARIOS

## Miguel Nicolau Pont, de lavandería Miguel

Lavandería Miguel nació hace 14 años, en 1975, tanto Miguel Nicolau nacido en Son Carrió, pero residente en Porto Cristo desde entonces el 1975, como su mujer nacida en Manacor, y vecina de Porto Cristo en igual tiempo, montaron una empresa familiar, que ha ido creciendo a la vez que crece el propio pueblo. ambos se instalaron en Porto Cristo, porque veían que este tipo de servicio «La lavandería» era un negocio de futuro, y una necesidad que poco a poco creció lo suficiente, como para reforzar el servicio con 4 personas más en periodos estivales y mantener un ritmo muy alto de trabajo, durante todo el año.

Ambos empezaron con una infraestructura de lavado de 10 kgs. a la hora, y en la actualidad se lavan en lavandería Miguel 100 kgs. a la hora. Mi-

guel es un entusiasta de la continua modernización, y pone al servicio de su empresa alta tecnología de vanguardia, que mejora año, por año, siempre que el mercado lo requiera, porque esta empresa familiar renueva su maquinaria de forma continuada y seguida.

Entusiasta del lavado en seco, reconoce que su empresa basa el servicio, dirigido a base de tareas únicas. Quiere lavandería Miguel servir al público en general, a una vecindad familiar, y que las prendas de calidad obtengan el cuidado necesario. Porto Cristo, como pueblo, tiene vida propia y el futuro para mí es muy estable, asegurando Miguel, que es posible que el crecimiento sea poco a poco, pero continuo.

-¿Cómo empezó lavandería Miguel?

-Nos casamos en febrero de 1975, y en Mayo, comenzamos con el negocio; desde siempre hemos intentado cubrir todo el espacio, porque queremos que el servicio sea completo. No queremos trabajar en plan industrial, pero tenemos claro, que no debe faltar una máquina, para mejor servicio. Esta empresa hay que considerarla de tipo familiar, aunque nos reforzamos en verano, por motivos conocidos de mayor vecindario.

-1975, ¿hace mucho tiempo, ha cambiado algo el pueblo?



-Aquí ha habido un cambio muy espectacular,

está subiendo en considerable número, ya, a Porto Cristo, lo considero un centro comercial.



## VILLAS IBIZA, S.A.

Venta de Chalets  
(Porto Cristo Novo)  
Avenida Carlos I

Teléfono: 82 08 83

PORTO CRISTO NOVO

El crecimiento ha motivado la expansión de las empresas de servicios. Muchos vecinos, prefieren vivir aquí y trabajan por el contrario lejos de Porto Cristo, Sa Coma, Son Servera, Cala Millor, Cala Bona, Calas, S'illot, etc.

**-¿La modernización es factible en una empresa pequeña?**

-Creo desde siempre que la buena técnica es fundamental para el servicio competitivo, ahora mismo, estoy en espera de instalar un ordenador que programe las diferentes máquinas de la lavandería. Por el método de fichas perforadas de circuito completo.

**-¿Se lava mucho más ahora que antes?**

-Nosotros empezamos con 10 kgs./h. y ahora como norma general lavamos 100 kgs./h y de una pequeña instalación hemos pasado a otra de mayor capacidad. Creemos con el pueblo y espero crecer sino es en horizontal, lo haré en vertical, o al revés. Todo depende de la expansión de Porto Cristo. Estoy preparado, para todo.

**-¿La limpieza tiene sus clientes fijos y rotativos?**

-La limpieza como todos los negocios tiene varios tipos de clientes, nosotros desde siempre hemos intentado adaptar el negocio al cliente individual, familias enteras,



mantenimiento de ropa, limpieza en general, de forma familiar, sin barullos.

**-¿Qué tipos de lavados existen en una lavandería?**

-Tenemos el lavado tradicional, a base de agua y jabón, como toda la vida, mecanizado por supuesto. Y todos los sistemas de planchado totalmente modernos,

para potenciar el abaratamiento de los precios. También contamos con el lavado en seco, que desde siempre he contado con él, cuando montamos la lavandería teníamos las dos secciones, ésta la resaltaré con mayor protagonismo, porque soy un defensor del lavado en seco: Básicamente y a grandes rasgos la limpieza en seco, sale a punto de

planchar, se usan para su limpieza varios disolventes especiales siendo el más usado el «PERCLORO ETILENO», en este lavado se consigue de forma profunda el mejor trato de la ropa, con las siguientes ventajas; conserva el aspecto de nuevo, y mejora las prendas de calidad usadas con asiduidad. No desgasta los tejidos (que tienen así un largo uso). Saca mejor la suciedad y las manchas profundas. No arruga, no deteriora las telas, los adornos, las lanas, las prendas delicadas y de vestir y respeta los colores. La limpieza en seco, es un método compatible con el tradicional. Son dos fórmulas que hacen su servicio.

Dejar constancia aquí, que lavandería Miguel busca por encima de todo el prestar un buen servicio al cliente y que todas las sugerencias que se nos haga serán bien recibidas, porque no le damos la espalda a las dificultades.

Nuestra publicidad es el trabajo diario, y crecemos con el pueblo, damos la bienvenida y el saludo a todos los que aquí residen, estamos en la calle Puerto nº 40 y nuestro teléfono es el 82 10 37 de Porto Cristo. Atendemos servicios urgentes y nuestra tecnología se basa en la ropa de vestir en general.

**Texto: Redacción  
Fotos: Juan Tur Santandreu**



# Imatge

## BOUTIQUE

*moda home i dona*



C/. Puerto, 35
PORTO CRISTO

# Astrología

## ARIES

Para los nativos de Aries habrá unas fuertes energías, optimismo y liderazgo con mucha intensidad emocional, cabiendo la posibilidad de ser demasiado fuerte para controlarla si no se usa de mucha paciencia y moderación; con los compañeros de trabajo también te hará bien ser comprensivo.

## TAURO

Si deseas, durante este mes, hacer algún viaje, tómatelo con calma y prográmalo bien.

Es una buena época para actividades que requieran intuición y sensibilidad, de hecho las emociones estarán también a flor de piel, buen optimismo y confianza.

## GÉMINIS

Para los Géminis es un mes para disfrutar de ingresos que provienen del esfuerzo personal, pero también muchos gastos que no contaban o caprichos.

Siguen los sentimientos humanitarios y benevolentes, y un temperamento voluntarioso, quizás con un poco de turbulencia; mucho contacto con vecinos y allegados.

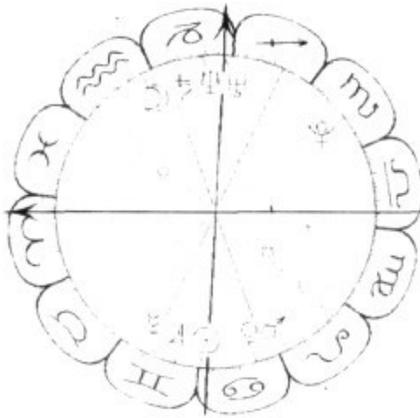
## CÁNCER

La personalidad canceriana se verá exaltada y apasionada, manifestándose más vitalidad, incluso amor por la vida, aunque también pueden mostrarse un tanto agresivos.

Un buen mes para dedicarlo al área de la creatividad. También para controlar los gastos.

## LEO

Por una parte, abundancia de energía, impulsividad y competitividad, deseos de que se reconozca



tu valía, y por otra parte, tiendes a la soledad, a alejarte de los demás.

En el área del trabajo si usas tu sensibilidad e intuición te irán mejor las relaciones.

## VIRGO

Puedes tener contactos con amigos que despierten en tí sueños, ilusiones y esperanzas, las cuales pueden elevarse como globos de gas; en tu mano, dosificándote, está el poder encontrar un buen equilibrio, una vida relajada con muchas salidas al campo, te hará bien.

## LIBRA

Deseos de demostrar lo responsable que eres y tu capacidad de poder, de dirigir y de manejar... Pero debes tomar muy en serio (y no arriesgarte hasta estar seguro) cualquier proposición que te hagan.

Tus fuertes pasiones te inducen a vivir una vida muy intensa.

## ESCORPIÓN

Unas vivencias emocionales muy intensas pueden llevarte a tener crisis en tu vida afectiva, tus emociones son muy fáciles de despertar, también en tu relación con amigos debes vigilar tu agresividad; aún así vivirán períodos de opti-

mismo y confianza en tí mismo.

## SAGITARIO

En este mes puedes ejercitar tu habilidad práctica y ejercer también tu visión de futuro, y pararte antes de querer llegar a metas sin saber si son reales o positivas para tí; con ello quiero decirte que tu actitud puede ser un poco rebelde y crearte conflictos con personas mayores.

## CAPRICORNIO

No es un mes de los más propicio para las satisfacciones en el amor, pero sí para ayudar a tu compañero a sacar a flote sus mejores cualidades.

Una gran carga de energía aparecerá en tí, eso te puede ayudar a que consigas lo que quieras, sobre todo a través de las relaciones públicas.

## ACUARIO

Debes poner atención a lo que comas, cuidar de tu estómago es misión muy importante. También en el trabajo se requiere de tu atención, desarrollarás mayor actividad, pero debes procurar que sea eficiente.

Cambios deseados a la vista, también satisfacciones si te dedicas un poco de tiempo libre a tí mismo.

## ACUARIO

¡Qué bien! Vuestro punto de suerte será activado: diversiones y placeres, pero no debeis olvidar que pequeñas dificultades igualmente pueden surgir.

Una buena obra será ocuparos directamente de vuestros amigos; también, evitando sensacionalismos, vuestra reputación será más alabada.

C. Jaume

## Bar Restaurante LOS DRAGONES

PORTO CRISTO - Tel. 82 08 52

Este verano olvidese del trabajo de cocinar y venga a refrescarse en nuestra piscina y disfrute de nuestra terraza

### ESPECIALIDADES:

- Arroz «brut»
- Arroz a la marinera
- Paella
- Pescados, mariscos y carnes frescas



¡IMPORTANTE!  
Hacemos paellas para llevar

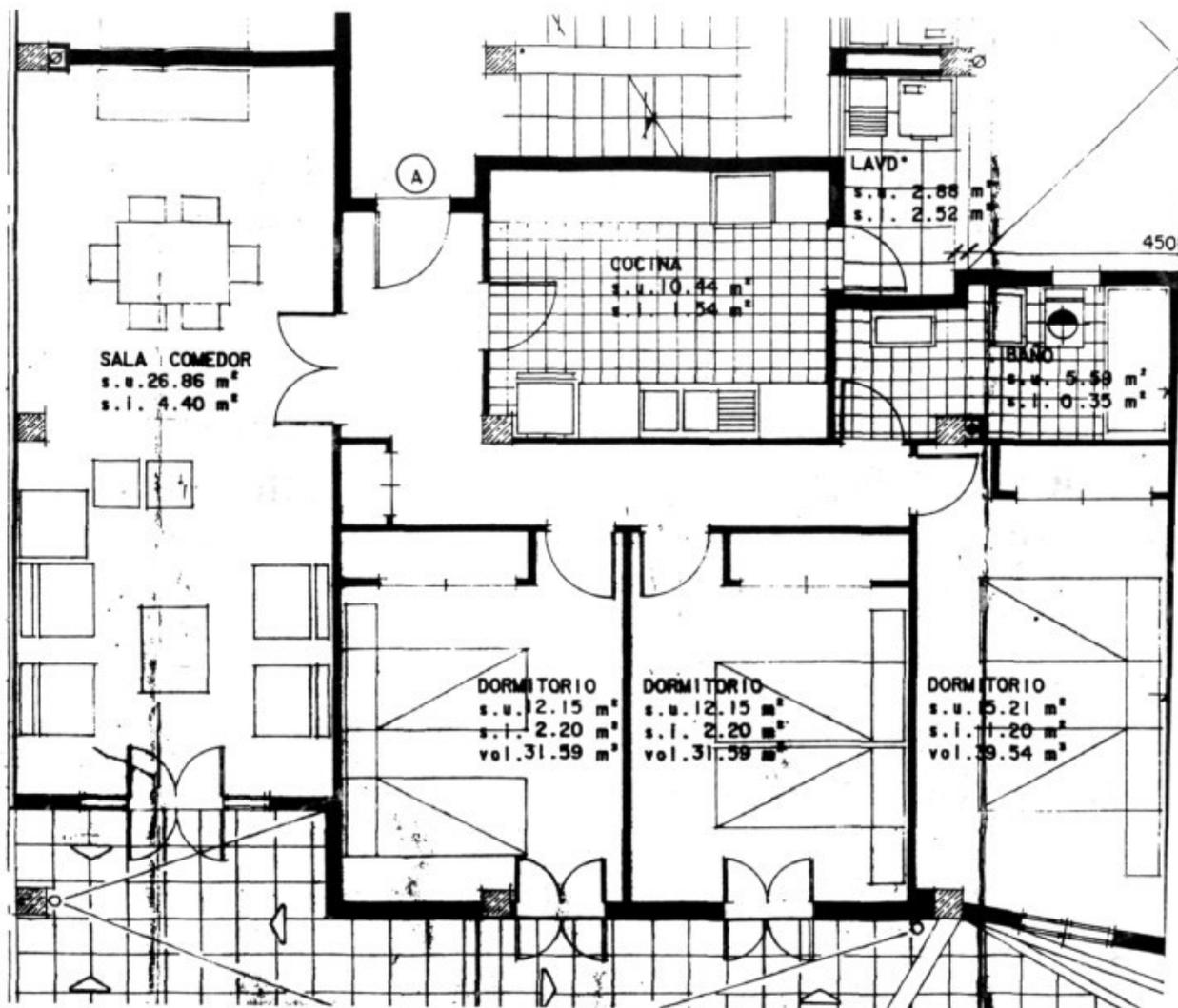


MARTES Y SÁBADOS  
VELADA AMENIZADA POR  
ROSETA

Celebre con nosotros sus bodas, comuniones, bautizos, banquetes, convenciones, etc.  
PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

# Construcciones

# TRIANGLE S.A.



Ventas de pisos, locales comerciales y plazas de garaje  
Entrada, desde 500.000 ptas.

**FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS**

Muebles de cocina: Materiales de primera calidad. Gres de 40 x 40. Azulejos en Baños y Cocina, de primera calidad. Grifería Roca. Saneamiento Roca, Madera Norte, Pintura acotela

**INFORMACION Y VENTA: C/. Curricán - Esquina Cuevas (encima del ALIBÍ)**

# TITULARES

**\*Milagro en Manacor: Un vecino denuncia a la Policía un robo y días después detienen al chorizo**

**\*La clínica de lujo del Baviera; todo parecido con la realidad es pura coincidencia. Los sueños se han desmoronado, los millones también.**

**\*La calles de Porto Cristo, se calificarán según la Comisión Provincial de urbanismo, como: Caminos vecinales.**

**\*La Asociación de vecinos de Porto Cristo, manejada por Bernat Amer Artigues, también es del partido en el poder.**

**\*Los taxistas, 35 en total, no se entienden. Esperemos que la radio, que es un medio de comunicación, no los incomunique.**

**\*Los terrenos del Riuet a precio de oro; técnicos en la materia aseguran que no hay petróleo.**

Pastelería **PUERTO**

Estamos a su servicio...



Pasteles variados  
Ensaïmadas  
Sospiros  
Bombones  
Tartas variadas

PASTELES FRESCOS DEL DIA...

C/ Puerto, 19

PORTO CRISTO

**\*La Iglesia de Manacor y Porto Cristo ha dejado a sus hijos del purgatorio sin bautizar. Los juzgados tienen la culpa.**

**\*Fue tan grande la abstención, que los representantes europeos, representarán intereses de ciudadanos africanos, asiáticos, sudamericanos.**

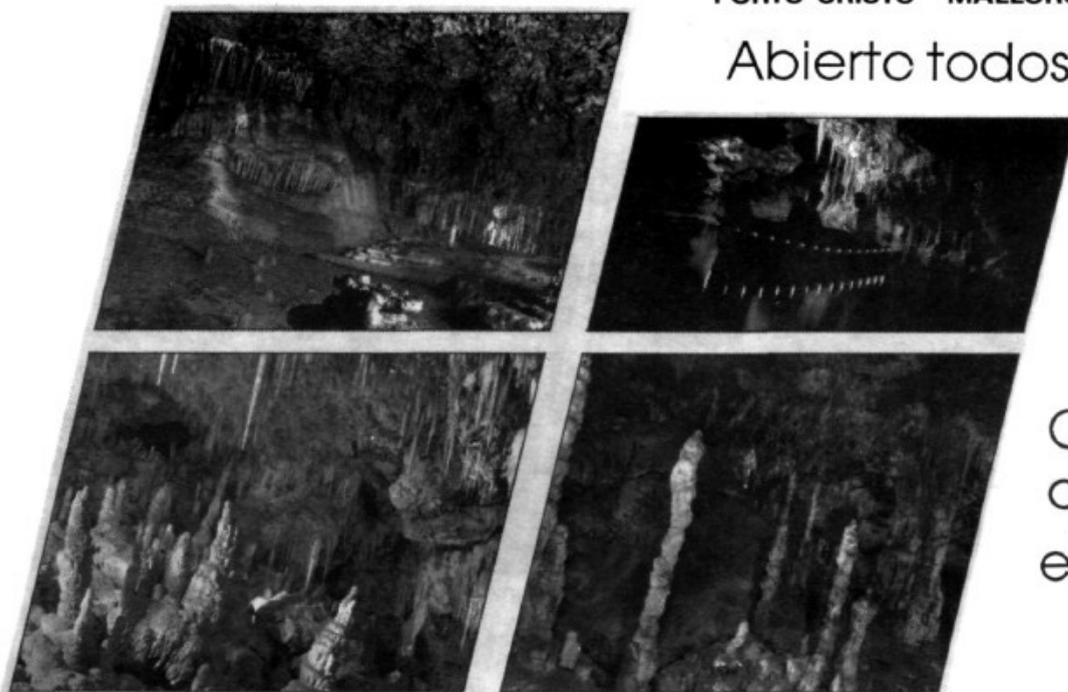
**\*Que vienen... qué vienen... el polvo de los caballos, son el motivo de sus negras aceras.**

**\*El 68'83 % de la abstención de Porto Cristo, se debe a que eran los ausentes, afiliados a la plataforma Portocristeña.**

# CUEVAS DELS HAMS

PORTO CRISTO - MALLORCA

Abierto todos los días



Conciertos  
clásicos en  
el lago Mar

# Una de cal y otra de arena

## TIRÓN DE OREJAS

A Margarita Sitges i Brunet, por boba... se salva de una agresiva respuesta a sus gratuitas tonterías, porque pensamos que su ingenuidad y corta edad, hacen imposible un diálogo de adultos.

## FELICITACIÓN

Al Ayuntamiento de Manacor por decidir de una vez por todas, la desmantelación del horroroso monumento. Ojalá la cordura y la seguida valentía retiren el otro fallo anti-estético, que nos roba la vista, desde hace años.

## TIRÓN DE OREJAS

A los diferentes drogadictos que hay en Porto Cristo, porque el mono que sufren cuando no tienen dinero, pone en peligro nuestra economía, nuestras propiedades, nuestras vidas.

## FELICITACIÓN

A Juan Carlos Gomis, Presidente del Patronato de artes plásticas, porque los talleres de verano que montará en Porto Cristo, serán de mucha utilidad para los jóvenes de E.G.B.

## TIRÓN DE OREJAS

A la telefónica Nacional, de forma reiterativa y con mala leche, hasta que se les pongan rojas hasta las narices. Hacén de nosotros lo que quieren y encima les debemos el favor, cuando vuelve la línea. La central de Porto Cristo parece que la compramos en Méjico.

## FELICITACIÓN

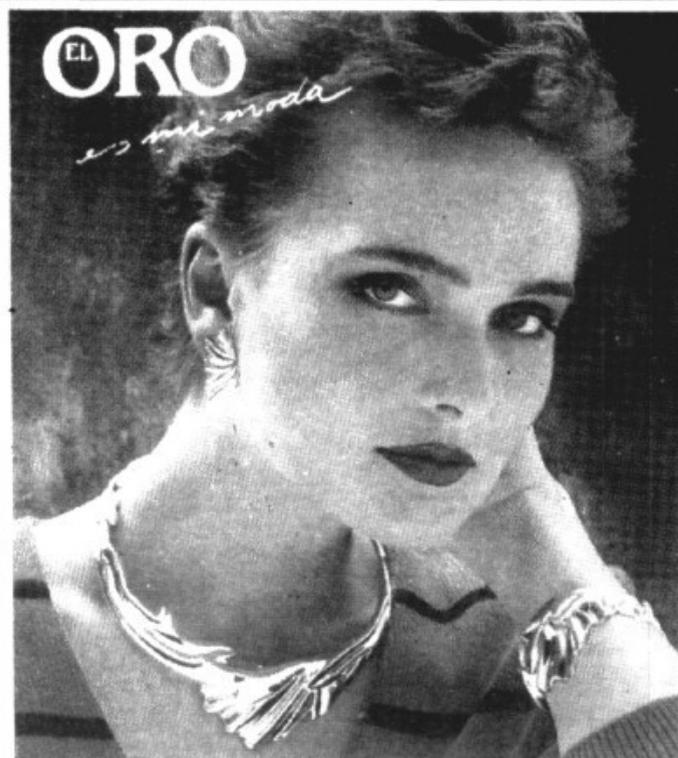
A todos los vecinos de Porto Cristo que firmaron en ocho días la solicitud, de un nuevo médico, un ATS y las urgencias en Manacor en vez de Palma.

## TIRÓN DE OREJAS

Al INSALUD Provincial que dirige Francisco Sevilla, que ha permitido la recogida de firmas de todo un pueblo, porque este pueblo y otros están desatendidos en temas de sanidad de forma olímpica.

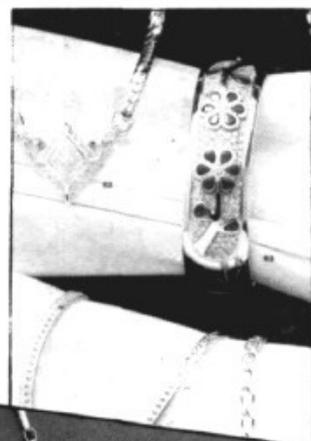
## FELICITACIÓN

Al Delegado de Urbanismo del Ayuntamiento de Manacor Bartomeu Ferrer, que posibilitará con su humanismo y sensibilidad, que los edificios de la costa, no nos atropellen. Algún espacio verde, habia, que luchar.



**Joyería**  
**MAYTE**

C/ Puerto  
Nº 25  
Teléfono:  
82 08 21  
Porto Cristo



### TIRÓN DE OREJAS

Al Delegado de Educación ANDREU CRESPI, que está poniendo en peligro el curso 89-90 del Colegio Público «Ses Comes». Primeros de Julio y las obras del colegio van cada vez más lentas.

### FELICITACIÓN

A la Asociación de vecinos de Porto Cristo, que está trabajando en las últimas fechas de forma objetiva y correcta. Organizó las firmas, está organizando las fiestas, etc.

### TIRÓN DE OREJAS

A los gamberros de las motos, con escape libre, que están rompiendo la tranquilidad, de un pueblo agradable y bello. La policía local, deberá tomar medidas en este asunto, porque ésto huele.

### FELICITACIÓN

A los diferentes vecinos de Porto Cristo que con su publicidad, permiten que estemos en la calle cada mes. Mantener una revista es imposible, si no hay cada mes los colaboradores de la publicidad.

### TIRÓN DE OREJAS

«A todos los vecinos de Manacor» que vienen con aires de dueños del lugar y tratan a los portocristeños como si no fueran vecinos de 1º igual que ellos. Los derechos aquí en Porto Cristo, se establecen por el tiempo vivido durante el año actual. Olvídense señores, de los pasados años. Todo cambia, hasta Porto Cristo y Manacor.

### FELICITACIÓN

«A los vecinos de Manacor» que vienen a Porto Cristo y respetan a los vecinos del resto del municipio, con educación, afecto, respeto, etc...

### TIRÓN DE OREJAS

Ostentorio, egocéntrico, insolidario, fanático, fanfarrón, para los hinchas del Porto Cristo Club de Fútbol, que chillaron e increparon como energúmenos al Presidente Juan Galmés Brunet, sin ninguna justificación ni razón.

### FELICITACIÓN

A todos los colaboradores del Porto Cristo, que sienten y exponen una parte de nuestra existencia.

Coordina: Lope de Aguirre.

*Cafetería*

**LAS GOLONDRINAS**

Calle Burdils, 12 - Tel. 82 16 16

# CELLER

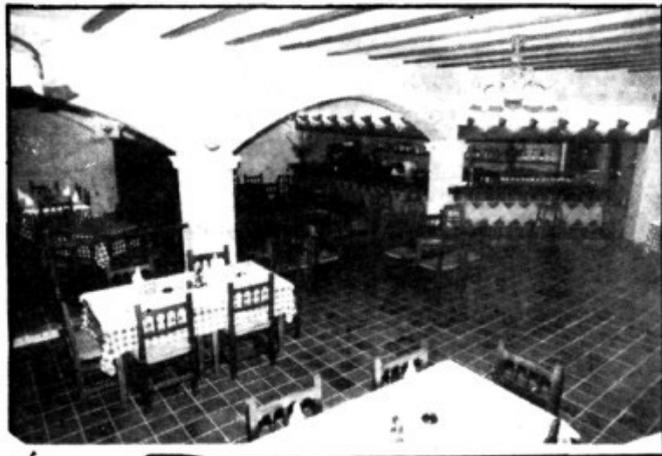
# «ES CUEROT»

**ABIERTO**

**TODOS LOS DIAS**

**CUINA MALLORQUINA**

**TEL. 81 02 71**



# MALLORCA: Famosa y desconocida

## Porto Cristo (II)

*Siguiendo la línea del número anterior, volvemos a insistir en el tema de Porto Cristo, siempre interesante. Con ello esperamos satisfacer, al menos en parte, la curiosidad que demuestran tener muchos de los vecinos de este pueblo en cuanto a temas que se refieran al mismo, su situación, historia, etc.*

*En esta ocasión hemos optado por ir a estas páginas el capítulo dedicado a Porto Cristo que apareció en el «Corpus de Toponimia» de J. Mascaró Passariu (págs. 1198-1210 Tomo III). Dicho texto va firmado por Rafael Ferrer Massanet. Por razones de espacio publicamos una parte en este número y la otra aparecerá en el siguiente.*

**Toni Rodríguez.**

### PORTO CRISTO

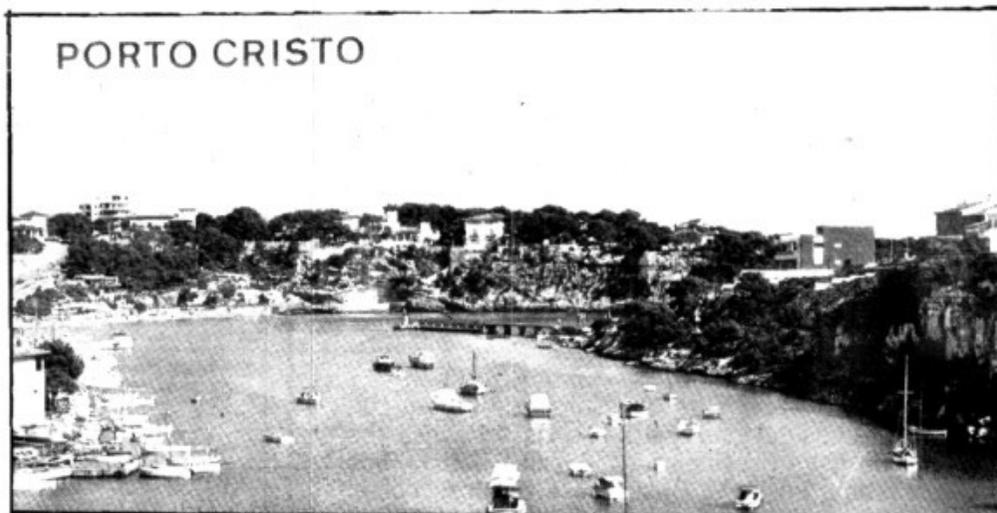
M. 30-6i.

Aldea del término de Manacor con 1.522 habitantes, 1.269 viviendas agrupadas y 255 en diseminado, según el «Censo de la población y de las viviendas de España. Baleares». 1960.

\*\*\*

«Porto Cristo es uno de los puntos clave de las rutas turísticas de la isla, ya que une a la seguridad y belleza de su playa el hechizo incomparable de las cuevas dels Hams y del Drach, atracción internacional de primerísimo orden. Está situado en el centro de una importante zona turística comprendida desde la Costa de los Pinos a Cala Murada.

«Junto a la carretera



de Manacor a Porto Cristo encontramos los importantes predios de Mendia, Santa Cirga —cuna de Mossèn Antoni Maria Alcover— Son Suau, Sa Marineta, Coll d'En Ferragut —donde se abren las cuevas dels Hams— y Sa Carrotja. En parte de estas dos últimas se edificó Porto Cristo, casi en semicírculo alrededor de la depresión natural que forma la pequeña bahía. Esta depresión desciende suavemente hasta la playa en su parte central y queda cortada a pico en sus laterales.

«En plena estación veraniega, alberga unas seis mil personas, puesto que la mayor parte de las viviendas son propiedad de vecinos de Manacor que las habitan exclusivamente los meses de julio a septiembre. Se levantan en el caserío viviendas para todos los gustos, desde los más lujosos chalets hasta las casas más humildes. Lógicamente, dentro esta disparidad de construcciones; se encuentran

edificios de dudoso estilo, abundando los característicos de la familia levantina de clase media. No existe red de agua canalizada.

«Su pequeña bahía se abre hacia el Sur-Este y parece casi cerrada, por la derecha, por una gran peña en disposición peninsular, conocida con el nombre de Es Morro de sa Carabassa. En su extremo E. se levanta un faro construido en 1951.

«Hacia la parte media occidental la bahía se estrecha ligeramente a causa de un hundimiento del terreno, que baja suavemente hacia el mar y de cuyo extremo parte un espigón, obra de 1950, cortado años después para devolver a las aguas parte de sus corrientes naturales y unido nuevamente en 1964 mediante un pequeño puente. En su extremo existe una pequeña faro- la de situación.

«El desnivel —llamado Punta des Pelats— cierra paralelamente el muelle de Porto Cristo y un

brazo de mar que se adentra unos cuatrocientos metros hacia el Oeste y tuerce después en ángulo recto en dirección Norte, prolongándose unos trescientos metros más. Esta última zona, difícilmente navegable, constituye el último vestigio del primitivo puerto, que ha ido cegándose con el tiempo a causa de las tierras de aluvión convertidas hoy en vados y pequeñas huertas. Al final de la depresión, que alcanza unos dos kilómetros —casi hasta la altura de las cuevas dels Hams —se encontraba el muelle durante la denominación romana.

«Salvando el último brazo de mar más arriba apuntado —el de dirección Norte— se encuentra el puente de la carretera a las cuevas del Drach y a una importante zona residencial de Porto Cristo.

«La parte izquierda de la bahía, de acantilados que oscilan de los veinte a los cuatro metros, se cierra por una pequeña

roca plana, situada casi al nivel del mar, y conocida con el nombre de Punta des Correus. Próxima a ella, y más hacia el interior, se halla la Cova des Correu, hoy de acceso particular.

»Frente a la entrada del puerto se encuentra la playa, que nace bajo los acantilados esta frente al lugar conocido por Ses Coves Blanques y que se extiende unos quinientos metros hasta el pequeño muelle. En este pueden atracar tan sólo embarcaciones de pequeño tonelaje, ya que su profundidad máxima no sobrepasa los cuatro metros.

»A continuación del muelle está el varadero y, seguidamente, los Escats o almacenes para barcas de pesca y sus útiles. Algo más al Oeste, los pequeños astilleros de Porto Cristo.

»A un kilómetro escaso de la playa se abren las mundialmente famosas cuevas del Drac. El terreno que las cubre —joven pinar que auna su canción con la del mar— constituye un parque natural de singular belleza.

»El hombre primitivo habitó esta comarca y numerosos restos de sus viviendas han quedado visibles hasta nuestros días. Lo más curioso de ello sea quizás el corredor ciclópeo descubierto en el interior de las Cuevas del Drac: no lejos de



la entrada natural de estas cavernas se encuentra otro acceso, formado por un corredor de jambas y dinteles de grandes proporciones, que conduce a cavidades con evidentes signos de habitación. Los objetos hallados en rudimentarias excavaciones evidencian una pertenencia al primer bronce mediterráneo, así como a épocas posteriores, abundando la cerámica talaiótica, púnica, romana (véase: **Talaiot**), y almóvide, esta última decorada y esgrafiada con líneas de vidriado verde y blanco, probablemente de finales del siglo XII o principios del XIII.

»En el centro de la bahía fue descubierta en 1955 una nave romana sepultada casi por entero en el fondo arenoso. De

la época romana del puerto se conoce la basílica paleo-cristiana de Sa Carrotja, que levántese sobre el acantilado Este y que en 1908 fue excavada por D. Juan Rubió i Bellver y D. Juan Amer Servera, propietario de los terrenos.

»La tipología de la construcción evidencia una total pobreza en los medios de vida de sus realizadores, cuya pequeña población se encontraba en las proximidades del templo.

»Entre las tumbas halladas en el interior y en sus inmediaciones se encontraron fragmentos de mosaico con inscripciones. En uno de ellos cabe suponer el nombre de «Honorio» y la abreviatura de la palabra «Christo». (Véase: **Basílica de sa Carrotja**).

»La primera noticia escrita que encontramos del Port de Manacor se remonta a 1.228, cuando Jaime I, reunido con sus nobles en el Convit de Tarragona, es informado por su anfitrión —Pedro Martel— de las características de Mallorca y, entre ellas, de la seguridad del Port de Manacor. Habla de ello la famosa crónica de DESCLOT.

»Al enjuiciar la importancia del primitivo puerto hay que tener en cuenta sus vicisitudes geográficas a lo largo de los siglos. Resulta curioso su acortamiento, ya que el muelle romano se construyó junto a lo que hoy es entrada a las cuevas dels Hams, dos kilómetros tierra adentro. A principios de este siglo fueron hallados parte de sus cimientos, garfios y restos de una nave.

«Con una fotografía a vista de pájaro se puede señalar aún hoy su primitiva disposición, ya que el brazo de mar fue cegándose poco a poco y la tierra invadió sus dominios, pero queda perfectamente delimitada la zona recobrada y en las verticales de los peñascos que la cierran lateralmente pueden apreciarse las erosiones marinas en idéntica disposición de los acantilados de Porto Colom. El mismo nombre de esta zona Es Salobrar indica claramente su origen.

Continuará

## EL RINCONCILLO

Especialidad:  
POLLOS PARA LLEVAR  
COMIDAS POR ENCARGO

Avd. Pinos, 19 - Tel. 82 05 13 - PORTO CRISTO

LOCAL CLIMATIZADO



# El Ayuntamiento de Manacor proyecta un paseo en la c/ Burdils

El Delegado de Servicios Generales del Ayuntamiento de Manacor, Juan Manuel Francia, presentará en breve y de forma oficial, el Anteproyecto del Paseo de la c/ Burdils de Porto Cristo. La propia Asociación de vecinos ha pedido al delegado Francia una copia del proyecto para estudiar los pormenores y dar una opinión al respecto.

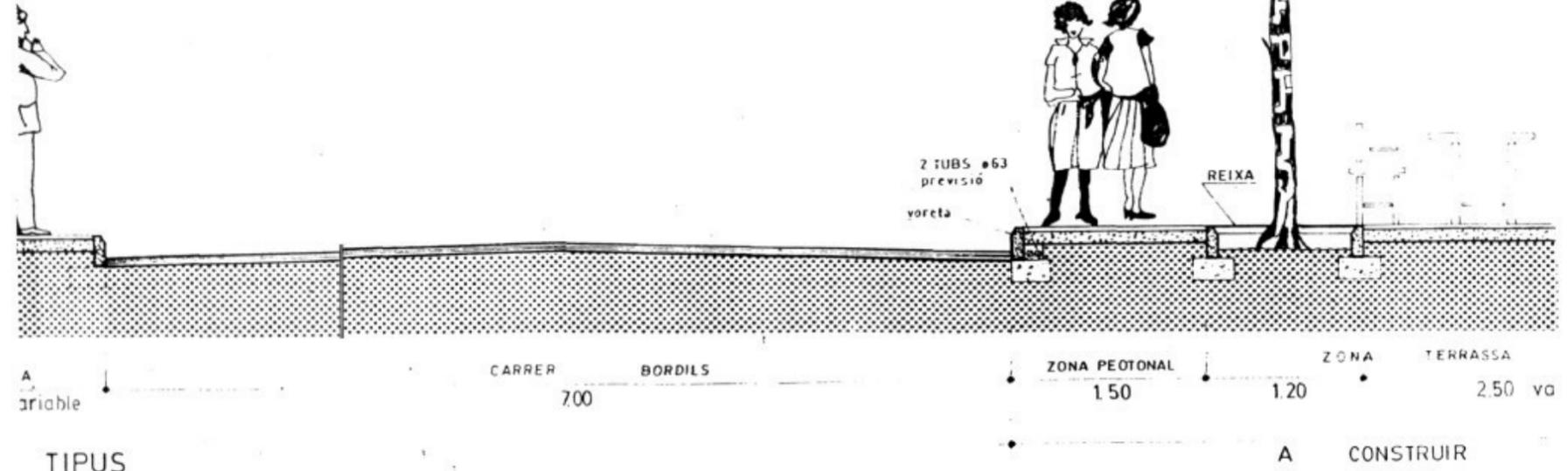
La revista «Porto Cristo» no sabe de forma oficial como se llevará a término el proyecto, pero todo parece indicar que la inversión correrá a cargo de los propietarios de los Restaurantes y Hoteles de la 1ª línea.

En efecto el paseo Bulevar de la calle Burdils se instalará si se lleva a trámite entre el Restaurante «Patio» y el Restaurante «Gorli» cambiando la fisonomía de las terrazas ahora en un estado tercermundista.

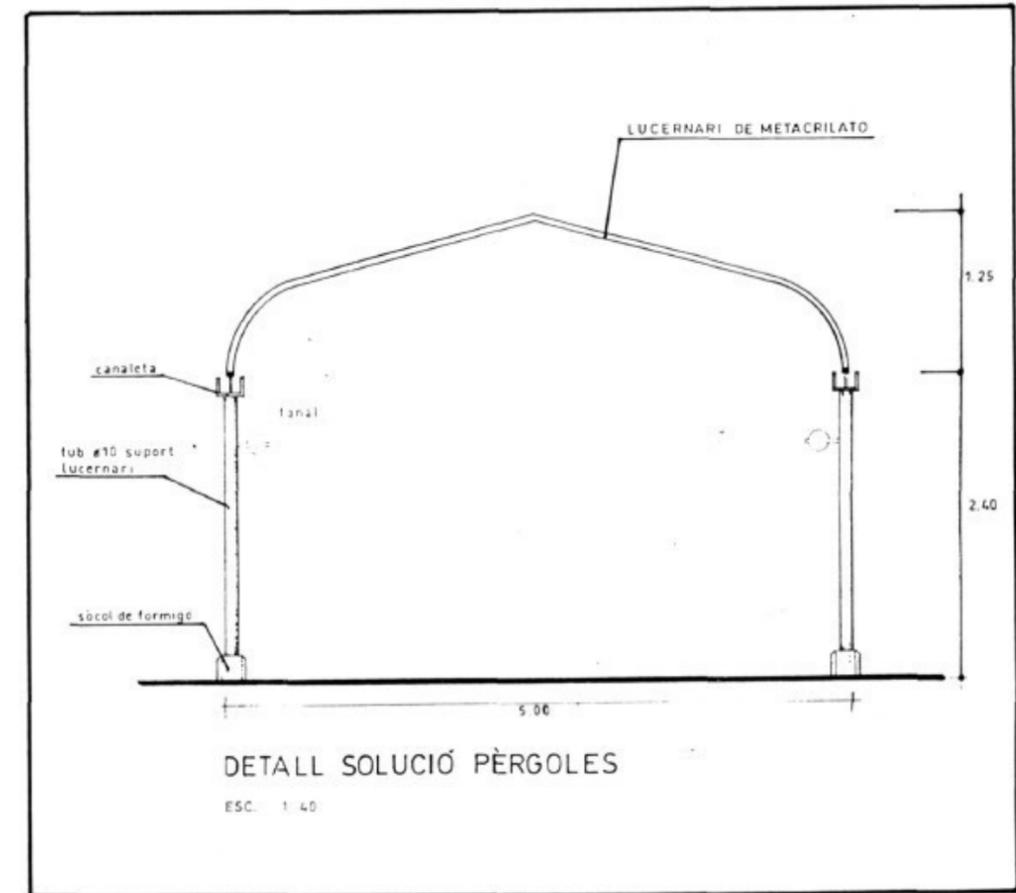
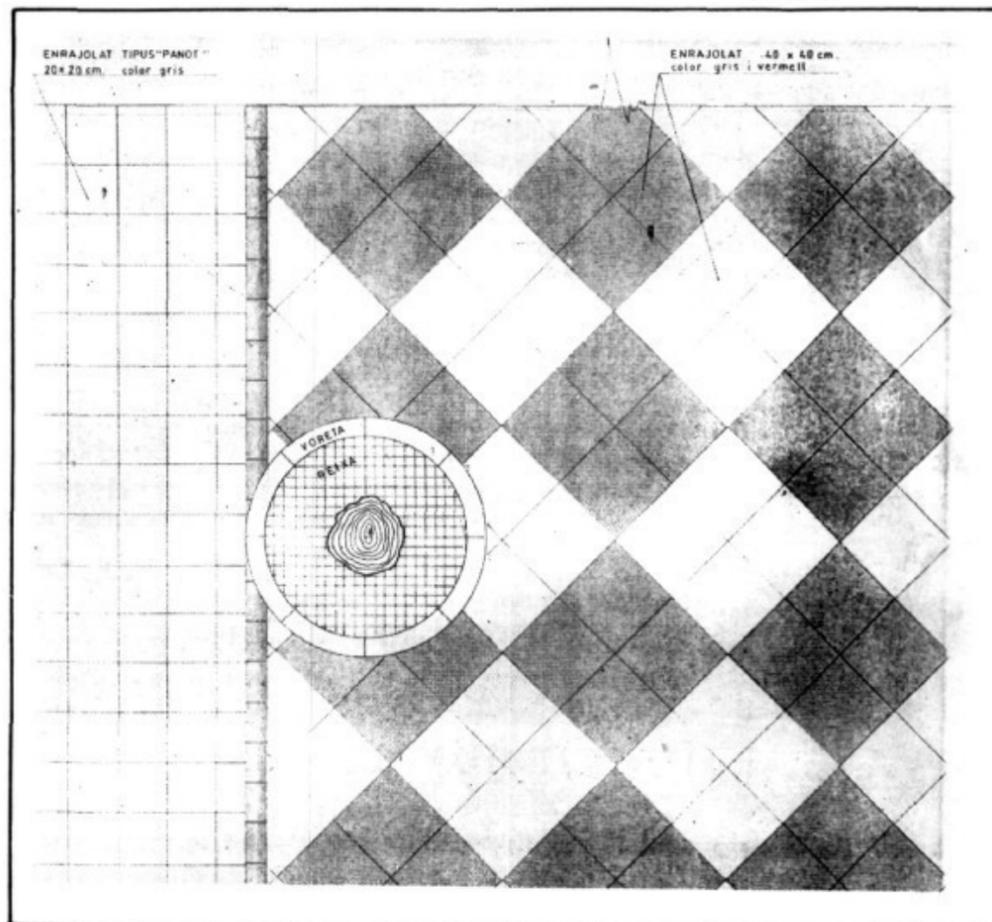
Según Francia, nada está decidido, y lo que pretende el Ayuntamiento es sacarlo a información pública, para que los vecinos, en su totalidad den el visto bueno y se inicie un debate público.

Como hemos citado el paseo Bulevar implica la peatonización de las terrazas en un espacio de 1'5 metros instalando de forma continuada un gran Bulevar con mesas y sillas de los siguientes restaurantes: PATIO, TANIT, FELIP, MAC, LATITUD 39, AGUA MARINA, GORLI.

La carretera o calle Burdils pretende ocupar 7 metros, 3'5 por cada carretera de acceso; acompañado el paseo con un techo transparente en forma de media luna, salvando por supuesto todos los pinos del recorrido.



TIPUS

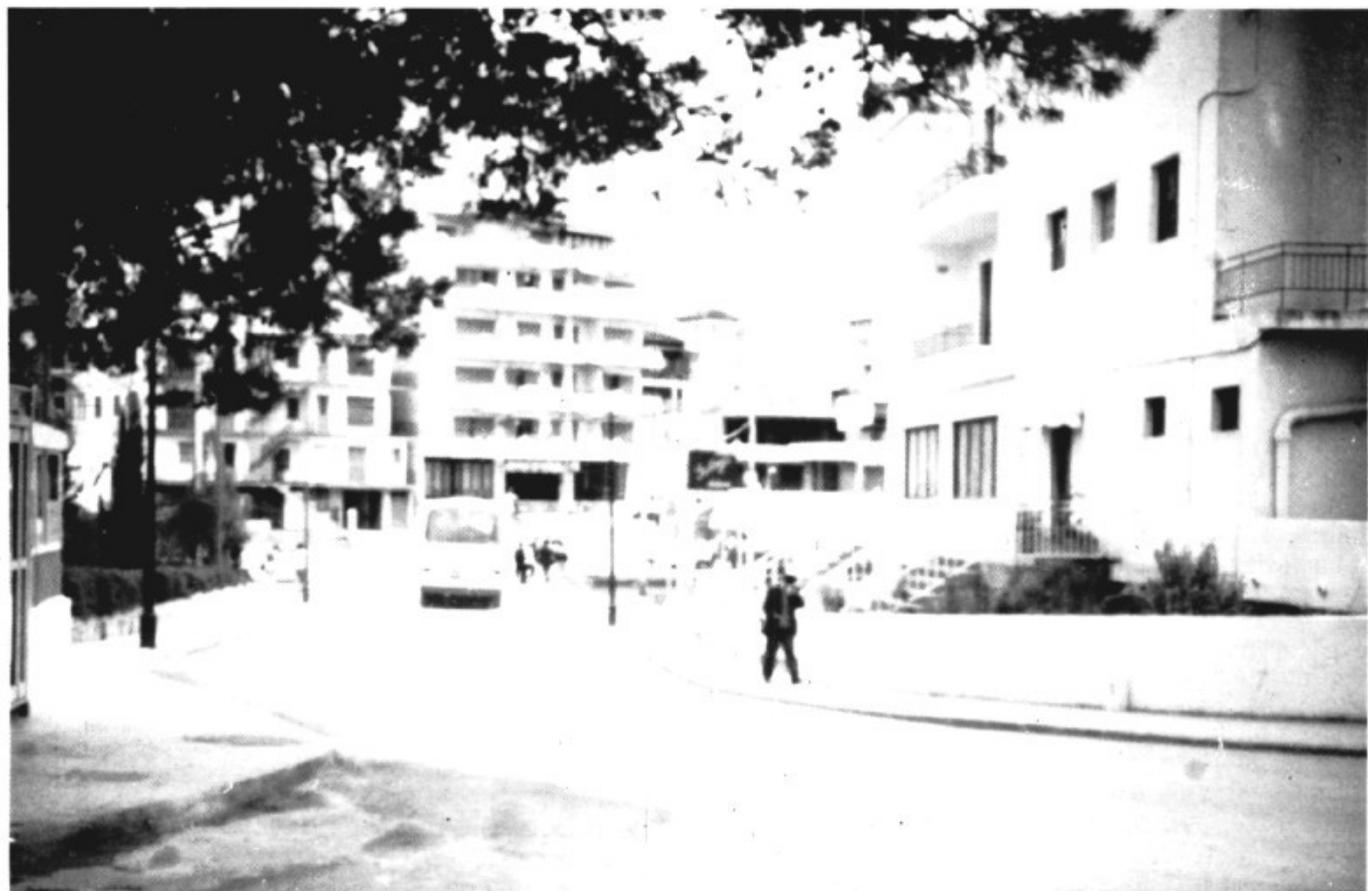
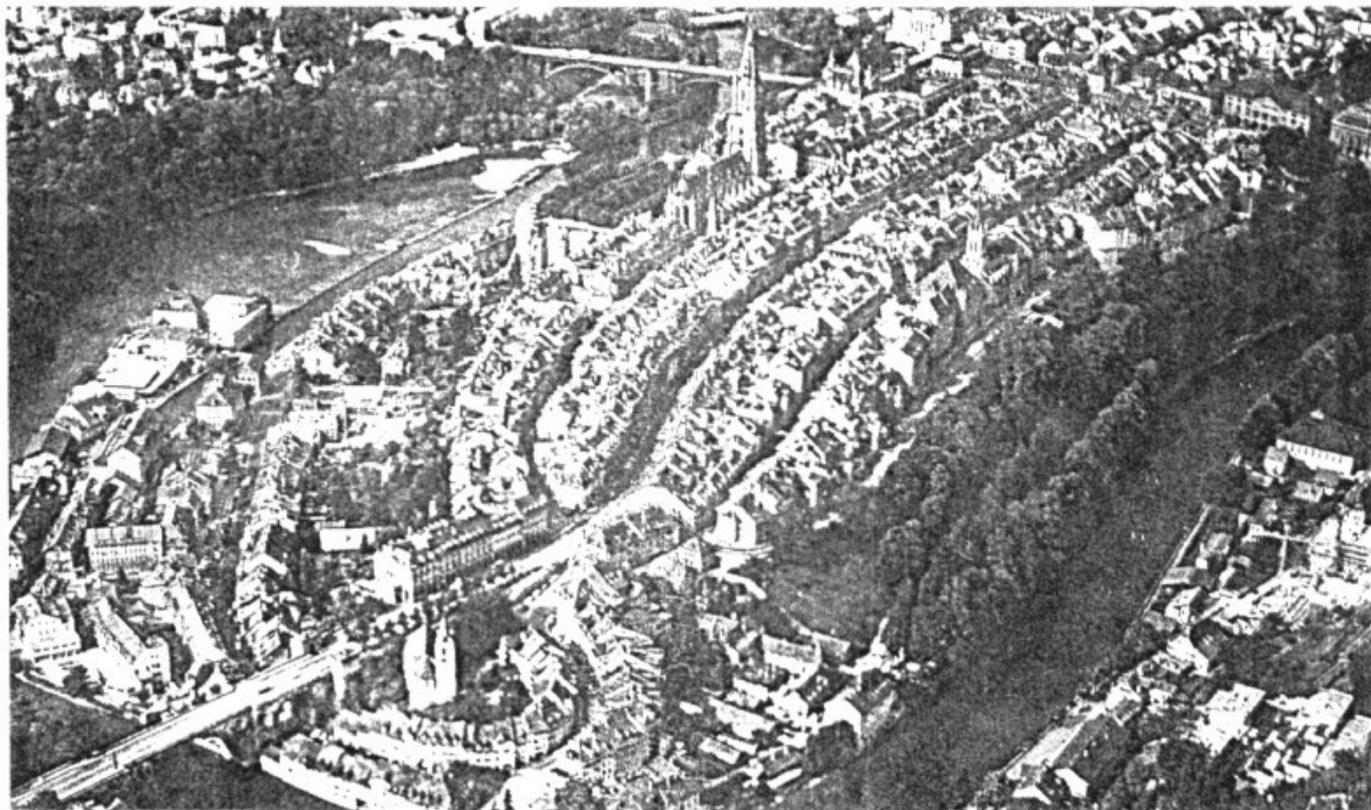


La revista «Porto Cristo» expone en este trabajo los diferentes planos explicativos para que sirvan de punto de referencia, y no dará ninguna opinión hasta que se manifieste el resto de los vecinos.

Redacci6n

# Un momento para el pensamiento

## Fotos sin palabras



# EL BALCON DEL MEDITERRANEO

CAMBIOS DE  
CARTA DE  
MANERA  
CONTINUADA



LA CALIDAD  
SE LLAMA  
FLAMINGO

TRABAJAMOS  
LA COCINA  
PARA USTED

BAR RESTAURANTE

*Flamingo*

C/ BURDILS, s/n.  
COSTA D'EN BLAU  
PORTO CRISTO

☎ 82 09 57

PIFOL

## Dieron comienzo las excursiones, con buen pie

Autocares al completo. Partimos para nuestra primera aventura rumbo a Alcudia, donde todos fuimos a visitar el museo románico, lo que fue del agrado de todos. Visto el museo, cada cual fue donde más le complacía, unos pasaron a visitar la iglesia, otros se dirigieron al mercado, que por cierto estaba animadísimo, y algunos aún aprovecharon para visitar las ruinas de Pollentia. Fue una hora muy aprovechada.

Después partimos a visitar la ermita de La Victoria pasando por un camino llamado el Mal Pas. Y aquí viene lo de empezar con buen pie. Por un azar del destino nos confundimos de carretera hasta que después de muchas vueltas y revueltas por una carretera estrechísima sobre la mar, con unos acantilados maravillosos, fuimos a dar de narices contra un «alto, zona militar», ¡Hoy amigos!? y ¿ahora quién

vuelve atrás? si la carretera era más estrecha que el autocar. Hablamos con un soldado de guardia, que muy amable y por teléfono, se puso en contacto con su inmediato superior, y éste autorizó que pasáramos por un túnel más estrecho que un silbido, que diría un andaluz. Atravesamos aquel túnel y pudimos ver que aquella carretera, nos conducía hasta el campamento militar, donde en una pequeña

plaza pudimos dar la vuelta para volver sobre nuestros pasos.

Y una vez de vuelta a casa y, después de bien comer... hicimos una consulta sobre lo sucedido. Todos coincidimos que ni pagando, esto nunca lo podríamos haber visto. Y dimos gracias a la equivocación. Así que empezamos con buen pie.

### El cruce del campo de fútbol será modificado

## La circulación necesita ser ordenada

Los técnicos de la Delegación de Urbanismo del Ayuntamiento de Manacor, presidida por Bartomeu Ferrer y asesorado por el abogado Portocristeño Jaume Brunet Gomila, están elaborando un proyecto para ordenar la circulación del cruce del campo de fútbol de Porto Cristo «Ses Comes».

La necesaria modifica-

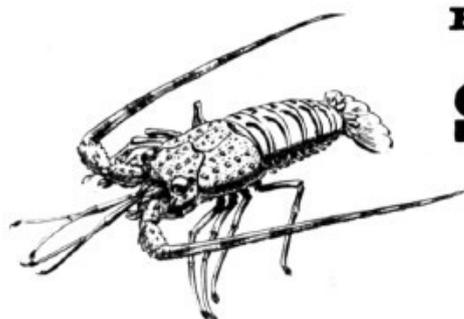
ción tanto de la plazoleta, como la equilibrada conjunción y encuentro con la auto-vía del polígono «Es Pinaró» hará posible la fluidez del tráfico rodado que últimamente es muy abultado e importante, ya que los vecinos de Manacor, Son Servera, San Lorenzo, S'Illot, Sa Coma, Cala Millor, Cala Morlanda y Porto Cristo, están acor-

tando su salida y entrada al casco urbano, y evitan muchas veces su paso, por la concurrida Avenida de los Pinos.

La llegada de esta modificación satisface a la mayoría de los vecinos por entender éstos que el cruce en la actualidad se presta a riesgos y confusiones de toda índole.

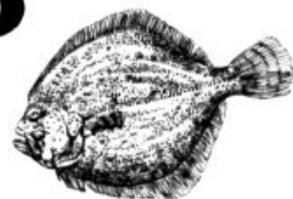
Muy pronto la Delega-

ción de Urbanismo hará pública la citada y nombrada modificación que junto con la de la Plaza Monumento, actualizará dos proyectos, que darán profundidad y agilidad al masificado tráfico rodado. Ambos proyectos se llevarán a término de manera urgente, pues la necesidad impera sobre consideraciones de otros calibres.



**RESTAURANTE - BAR**

**SIROCO**



**PESCADOS FRESCOS  
CARNES FRESCAS**

Calle Veri, 9

Teléfono 82 09 35

PORTO CRISTO

Mallorca



Pou d'En Torrisco

Tels. 82 14 11 - 82 08 32  
PORTO CRISTO

*Chris-Craft*

**VOLVO  
PENTA**

*Sea Ray*  


DISTRIBUIDORES  
DE:

**BERTRAM YACHT**  
A DIVISION OF **BERTRAM-TROJAN, Inc.**

**Glastron**

**BOATS**

DISPONEMOS DE BARCOS EN  
DEPOSITO, BARCOS NUEVOS,  
ETC

SERVICIO COMPLETO



# El Cronicón (II)

## Héroes y Leyendas

Elegante y altanero, de miembros enjutos, encubiertos de un ropaje oscuro, una capa de satén con un vuelto rojo en vivo, brazos que se disponían de unas manos fibrosas, huesudas terminadas en uñas como garfios afilados, en su faz pálida de mofletes se implantaba una nariz como un cuervo, (pájaro de mal agüero), chispeaban de sus cuencas un fulgor conmovedor de extraño brillo, dándome la sensación de tembleque en los tobillos, sus orejones membranoso le sobresalían puntiagudos de una cabellera engomada, relamida, a los lados de sus sienes mechones entre grises y canosos le lucían, de sus labios se caía una sonrisa ladina, espectral de malignas intenciones. Cambiando su expresión en ira sin darme tiempo ni hora, salí de su boca una voz venida del más allá de ultratumba:

¡¡Sois quien osado en mi morada, violenta y atreve perturbar mi descanso, arrebatándome del sarcófago de las meditaciones!! ¿Decidme desventurado antes que mi paciencia llegue al colmo?, Qué os atrae por estas mis posesiones ¡insensato! habla antes que te degolle

Mucho he oído decir y contar, en lejanos y próximos lugares de la existencia de este cubil derruido, entre otras habladurías que citan a su persona, sucesos acaecidos de consecuencias fatales, acusándole de innumerables vicios y excéntricas manías; le alegan y culpan de ser un sádico sin escrúpulos ni compasión, asaltando lo ajeno descuartizando gallinas para succionarles hasta el cuencamo, dejando gallos viudos por todas partes y huevos huérfanos en las granjas, despanzurrando conejos para hacerse con su piel almohadillas y cojines.

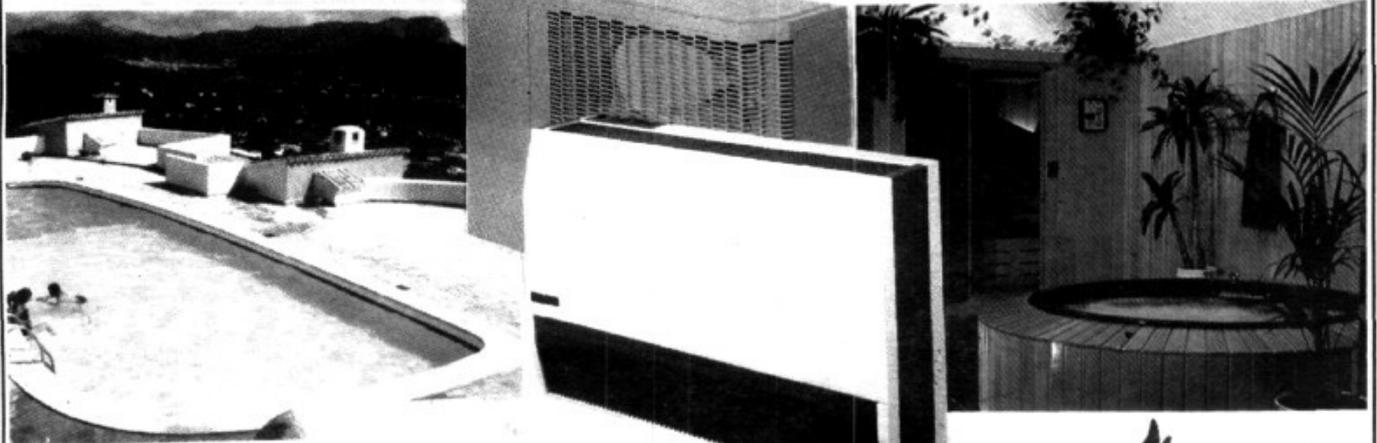
De tal motivo es mi presencia, en buscar veracidad, quiero tener y dar detalles que mi oficio de cronista me reclama, y no me sirven obstáculos, intrigas u otras dificultades, para dar razón y opinión hay que estar en todas partes, y basta ya de enrollarse defendete o atestigüa lo que las lenguas reparten esta es la oportunidad reabilitarte o vagar vivo y muerto pues no hay suplicio más grande.

- ¡Por Lucifer y Satán indignaos!, puercas son las voces que se reconcilian avasallantes, aquí me tienes hecho un gemido de mis desgracias, un escuálido andrajo, condenado a vivir eternamente de mi destino, quien me ha hecho la posesión de sus temores, el espantapajaros que auyenta las culpas ajenas, quien se ha inventado esta fisonomía, entos colmillos.

**Texto: Sgfrid Chico**  
(Continuará)



- Energía Solar
- Placinas
- Saunas - Spas
- Chimeneas - Estufas
- Deshumificación
- Aire Acondicionado



- ◆ **Tienda y Exposición:** Ctra. Son Servera, 11 y 13, bajos
- ◆ **Oficinas:** Ctra. Son Servera, 11-A - 1.º
- ◆ **Taller y Almacén:** Pasaje Particular, s/n.
- ◆ **Tels. (971) 82 11 46 - 82 05 40**

**07680 PORTO CRISTO (Mallorca)**



# Poesía

PORTO CRISTO



## Inglesita

Sumergida en las lagunas de la noche  
con vestido de alcohol su risa loca  
sus manos se aferraban como un broche  
y el fuego de un volcán era su boca.

Un torrente de amor catapultado  
brotaba de sus bellos ojos verdes,  
en su mirada un sol resquebrajado,  
un rayo entre tinieblas resurgente.

De su cuerpo, tormenta de pasiones  
por cada poro de su piel abierto  
manaba el deseo a borbotones;  
sus labios eruptaban besos ciegos.

Se marchó navegando en la tiniebla  
dejando tras de sí esquemas rotos,  
el rastro de una fiebre de querellas  
y arrogancias colgadas en los chopos.

Antonio Pérez



## Restaurante chino ORO NEGRO

RESERVE SU MESA AL  
TEL. **82 15 36**

(COMIDAS PARA LLEVAR)

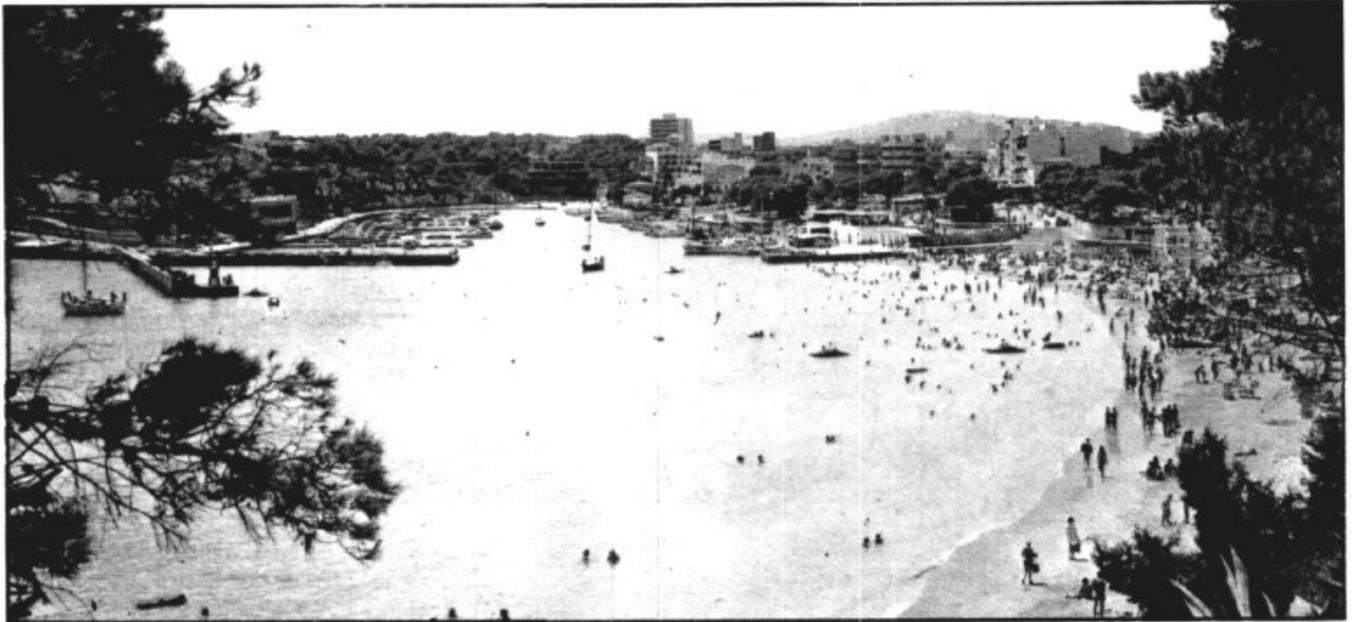
**MARTES CERRADO**



Calle Burdils, 1-A - Tel. 82 15 36 - PORTO CRISTO

# Fiestas de Porto Cristo

En honor a la Virgen del Carmen, los días, del 6 de julio al 16 de julio 89.



Las Fiestas de Porto Cristo, se están preparando; de forma que la Revista «Porto Cristo» hará un adelanto de las mismas, porque el calendario de actuaciones no está concretado, a pesar de que sabemos con exactitud, las diferentes actividades que estarán incluidas entre los días 6 de julio y 16 de julio 89. Organizadas por la Asociación de Vecinos este año contarán con el deporte de: Asociación de Vecinos de la 3ª Edad, Jóvenes Violinistas, Art Antigua, Taller de Artes Plásticas, Cuevas del

Drach, Ayuntamiento de Manacor, que dará el soporte económico en espera de que suelte la pela, lo más posible. Entre otros... etc...

**ACTIVIDADES, ACTUACIONES MUSICALES, GRUPOS, CONCURSOS, CONFERENCIAS**

Día 6 hasta el 16 de Julio

- Conferencia de Arqueología: a cargo del Arqueólogo de San Lorenzo; Alfred F. Arnau, colaborador estimado de nuestra revista y profesio-

sional de alto prestigio.

-Campeonato de Tenis.

-Concurso de Dibujo.

-Talleres de verano, que durante las fiestas ampliarán sus clases.

-Varios conciertos musicales, para todos los públicos; Los Ocultos, Varios Grupos de Manacor, «Tomeu Peña»; (si es posible).

-Concursos de Natación.

-Concursos y Exposición de los judokas de Dojo Muratore. (En el Paseo de la Sirena).

-Ball de bot, varios días.

-Concurso de Pesca.

-Concurso de Petanca.

-Concierto de Art Antigua.

-Concierto Jóvenes Violinistas de Mallorca.

-Conferencia de Agricultura a cargo de JAUME GALMÉS TOUS, que hablará de las diferentes plantas de clima mediterráneo. JAUME GALMÉS es muy conocido en los ambientes rurales.

-TEATRO: Xesc Forteza, se intentará que la compañía de Forteza, esté con nosotros estos días de fiesta.

-Cine al aire libre.

En Porto Cristo



**Lavadero de coches MASCARO**



**LAVADO - ENGERADO - SECADO**



**Lavadero de coches MASCARO**





- Castillos de Arena (concurso).
- Regatas.
- Suelta de patos.
- Inauguración de la Plaza Burdils.
- Concierto Banda de Música.
- Santa Misa (el día grande).
- Varias actuaciones musicales estelares y de gran calidad, que todavía

no se han confirmado, y por eso no podemos adelantar acontecimientos.

- CARROZAS, a modo de Procesión de Barcas en el mar, actividad de colorido y marinera.

- Suelta de PALOMAS.
- Tradicional Procesión de las Barcas con la Virgen, como protagonista.

- Pasacalles y Charan-

gas.

- Cohetes y fuegos artificiales, con la colaboración de las Cuevas del Drach, de Porto Cristo.

#### NOTAS

Las fiestas de verano y de la Virgen del Carmen de Porto Cristo, se celebrarán como hemos cita-

do antes, del 6 de julio, al 16 de julio, 10 días que deben saber a poco. Se repartirá información puntual por todos los establecimientos exponiendo el horario y el día de cada actividad, concurso, etc...

**No te olvides; participa en tus Fiestas, HAZ PUEBLO.**



## FLORISTERIA MIMOSA GARDEN CENTER



**LAS PLANTAS ALEGRAN  
LA VIDA Y ADORNAN  
BONITOS RINCONES**

**BONSAIS, etc.**

C/. PEÑAS, 52

TEL. 82 09 08

PORTOCRISTO

# HACIENDO HISTORIA



*Na Bel de Na Morlanda, esposa d'En Toni Gomis «Conill» va fer aquest retrato per sa nostra revista, es una trompa davant Cala Anguila. Aixó es sa naturalesa amb plena acció. Menos mal que encara hi ha coses que funcionen, hauriem de mirar que funcionasen molt de temps.*



*Ella ganó las 5.000 ptas. del Concurso «Revista Porto Cristo», se llama Ana María Mas y es colaboradora estimable de nuestro medio de comunicación.*



*Primero de Puertollano i primero de Cap de Bou. Toni Riera, el junior de la casa, reb el trofeo de mans del batlle de Manacor, Sr. Jaume Llull.*



*Segon premi Campeonat Social, Juan Martínez.*



*Es campionat social aconseguit per Miguel Gomis li es entregat per el President de la Colombófila Balear Sr. Sebastian Mas Veny.*



*Tercer premi Campionat Social. Miquel Terrassa.*

*Campeonato Designados (Trofeo Rte. Can Tasco). Primero Bernardo Castor. El trofeu li es entregat pel senyor batlle de Son Servera, Sr. Barrachina.*





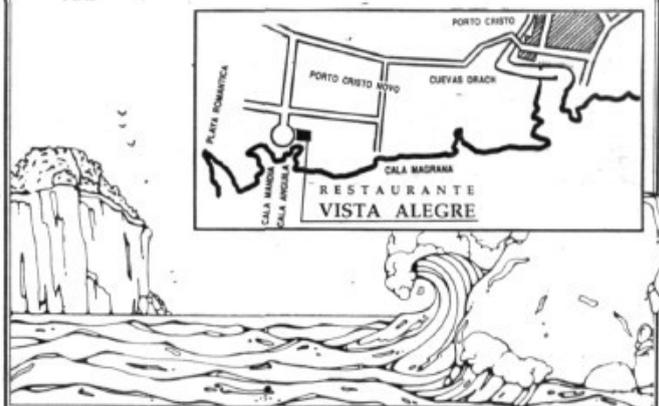
RESTAURANTE  
**Vista Alegre**

PORTO CRISTO NOVO - ☎ 82 06 11

HERMOSA TERRAZA CON VISTAS  
AL MAR

OFRECEMOS NUESTRA NUEVA  
CARTA CON GRAN DEDICACION  
EN SALSAS Y ACOMPAÑADOS

PRUEBE LAS SUGERENCIAS DE  
NUESTRA NUEVA COCINA



**ŠKODA**

DISTRIBUIDOR  
EN PALMA:  
«ZAPA» C.B.  
Aragon, 39

982.000 en carretera

882.000 en carretera



136 Rapid  
5 velocidades - 5 llantas aluminio  
5 ruedas Good Fyear  
Un deportivo muy económico



130 GL  
5 velocidades motor 1300 c.c.  
Freno disco delantero 2 circuitos  
Este modelo con radio cassette estereo  
montado

Véalos en:

**GARAGE ARNAU**

Ronda del Oeste - Porto Cristo

# Harpastum o la passió per la pilota

**Mateu Servera**

No hi ha espectacle, ni fenomen social ni cultural capaç de moure tanta gent en el món com el futbol. Tampoc hi ha res que simbolitzi tan bé en aquest segle la passió de les masses com el futbol. Usat com instrument polític, com a reivindicació social, com a símbol d'unitat, com a expressió dels grups marginals i també com a indústria nacional d'exportació-importació. Però, m'agradaria que en el següent viatge no només parlàssim de futbol, sinó també del seu significat; la història del futbol és la història de l'home, perquè sense que ningú ho pugui explicar molt bé, la passió pel joc de la pilota se troba pràcticament a totes les cultures i societats i a través dels segles s'ha extès fins a límits inimaginables. Observem, però, on va començar aquesta passió desmesurada i vital.

És molt difícil situar l'inici del joc de la pilota a un determinat lloc. De totes maneres, sembla que ja 1.000 anys A.C. els japonesos practicaven de forma rudimentària una mena de joc de pilota que es disputava a un camp quadrat, de moltes i respectables dimensions, on l'objectiu era col·locar una bufeta inflada a un lloc predeterminat, salvant, abans, tots els obstacles que suposa tenir un equip contrari. Altres referències a jocs similars se'n troben a la gran Xina i un poc més tard en els pobles berebers d'Àfrica, amb gairebé l'única diferència que en els berebers no les agradaven molt les bufetes, perquè probablement devien tenir un toc de pilota més tècnic que els japonesos i les era més favorable pel seu joc, el jugar amb el cap embolicat d'algun guerrer enemic, que segur que sempre resulta més rodó que una bufeta. La veritat, però, és que africans i asiàtics no eren massa destres amb la pilota i el joc no va progressar; va arribar, en canvi, a les tranquil·les aigües de Grècia la seva influència, i allà, a Grècia és on trobam les primeres descripcions del joc de la pilota.

A la ciutat d'Esparta, els guerrers templaven es seus músculs i nirvis jugant al «episkiros», mentre els seus veïns i enemics d'Atenes jugaven al «sphaeromachia». Homes il·lustres d'aquells temps parlen dels jocs de la pilota. Ho fa Home-



ro a l'obra «L'Odissea», Plató també era un bon afeccionat a la pilota, i malgrat que l'índex de comes rompudes era altíssim, això no feia sinó créixer el furor de les masses cap a un joc que «formava el cos i componia la psique» segons el propi Plató.

## ROMA. PROFESSIONAL

Si els grecs amb les olimpíades i els seus jocs dignificaren l'esport, els romans en feren d'ell un «show» i un negoci. El joc de pilota, de totes formes, no era el majoritari a l'Imperi, en aquell temps l'esport preferit era la «berena» de cristians per part dels lleons, les lluites de gladiadors i les curses de cavalls. El joc de pilota a Roma se denominaven Follis i Pila i eren més bé jocs de cavallers i intel·lectuals, no en va Ciceró alabar les virtuts d'aquest joc importat de Grècia. Però, la tendència a l'espectacle apuntava a una evolució, i així nequè l'anomenat «harpastum», el joc de pilota dels legionaris romans.

El harpastum era un joc violentíssim que va descriure a les seves obres un escriptor nascut a terres hispàniques (concretament de Catalunya) anomenat Marcial (no confondre amb el legendari jugador del Barça i At. Madrid), d'ell sabem, que el harpastum era un joc que se jugava a camp obert i amb grans dimensions, competien dos equips sense pràcticament límit de jugadors. L'objectiu era, com sempre, col·locar una bufeta inflada a un lloc determinat. La bufeta es llançava a l'aire enmig del camp, i a partir d'aquí valia absolutament

tot. Una de les jugades més aplaudides, però, consistia en fer la traveta al jugador contrari que duia la pilota, i després pegar-li una bona potada en el cap, a fi i manera de recuperar de forma tan brillant l'esfèric.

El harpastum se va estendre pràcticament a totes les colònies romanes, però especialment se va practicar amb molta afecció a Bretanya, Normandia i Picardia, regions ocupades pels bàrbars del Nord o els seus descendents.

## L'EDAT MITJA. LA CORONA PROHIBEIX LA PILOTA

Normandia i altres regions de la Gàlia envairen i dominaren Anglaterra des de mitjans del segle XI i durant prop de segle i mig. Normandia va difondre el joc del «soule» (descendent del harpastum) per tot el regne d'Anglaterra tenint un gran èxit. Però degut a les contínues guerres entre la corona d'Anglaterra i la noblesa, el rei Eduard II va haver de prohibir la pràctica del soule per una raó; els cavallers i guerrers posaven tanta passió en el joc que l'infermeria estava plena de tibies rompudes i genolls destrossats, i a l'hora de les batalles tot eren baixes. Eduard II va ser traït per la seva esposa Isabel (filla de Felip «l'Hermós»), que a més de posar-li banyes va organitzar un exèrcit que va derrotar i matar al seu marit. Eduard III, fill d'Isabel, va continuar amb la prohibició ja que va estar molt enfeinat amb la guerra dels 100 anys. Ricard II, el seu successor, va seguir, amb la prohibició durant el segle XIV, i va acabar assassinat pel seu cosí, Enric de Lancaster (rei d'Irlanda). Dins aquest remenat d'intrigues i assassinats, el soule va anar subsint a determinats comptats, però a Itàlia el joc de la pilota experimentava una nova evolució, la marge de les guerres angleses.

## ITÀLIA (S. XV) IL CALCCIO...CHE PASSIONE!

El calcio era l'evolució del harpastum a terres italianes. Va néixer a Florència, on encara es practica de manera tradicional, i va tenir un

èxit total. el calccio consisteix essencialment en col·locar una pilota per damunt una barra (similar al Rugby). El juguen dos equips de 17 jugadors distriuits així: 2 datori in dietro (un fa de «porter» i l'altre de lliure, més o manco), 5 datori innazi (són els ferotges defenses), 5 sconniatori (seria la mitja), i 5 innazi (els davanters) La gran popularitat del calccio, joc nacional italià, va fer que inclús quan va arribar el «football» anglès, aquest no pogués imposar el seu nom com a la resta del món, i se va mantenir la denominació de «calccio». El calccio no era tan violent com el harpastum o el soule, però no vos confieu, si vos conviden a jugar-hi, millor vos feis una assegurança de vida o vos posau l'armadura, perquè val quasi tot.

## SEGLE XVIII. EL SOULE ARRIBA ALS «COLLEGES» ANGELOSOS

Es considera que a l'any 1710, el soule o joc de pilota, ja legalitzat a Anglaterra, era un joc present pràcticament a tots els «colleges» i universitats. Les autoritats consideraven que era un joc formatiu, tant del cos com l'esperit, i un joc de cavallers. El problema existent és que, malgrat el soule s'havia reglamentat per impedir tantes lesions, no hi havia uniformitat de criteri a l'hora de practicar l'esport. Essencialment, hi havia dues maneres de practicar el soule; els col·legis que disposaven camps de gespa feien un joc on se permetia tocar la pilota amb les mans i placar al contrari per davall el pit. Els col·legis que no tenien camps de gespa, donat el gran nombre de ferits, legislaron un joc «més civilitzat» que impedís el contacte físic excessiu i el tirar-se pel terra, prohibint tocar la pilota amb les mans.

La rivalitat entre ambdues maneres de jugar amb la pilota va anar creixent dia a dia. Els defensors del «football» (pilota amb el peu) acusaven als altres de violents i brutals, i aquests deien que el football era un joc de «senyoretas».

L'any 1823, hi va haver una reunió de col·legis per unificar el reglament del joc de pilota, però no sols no es va arribar a cap acord sinó que es va produir una escisió total. El col·legi de Rugby, del comtat de Warwick, va decidir que la pilota s'havia de poder jugar amb la mà i s'havia de permetre la duresa de sempre, per mantenir l'es-

perit esportiu. Aquí va néixer el joc del rugbi, al qual apuntaren un seguit de «colleges» més. A la banda contrària, els col·legis d'Eatos i Harrow encapçalaren als defensors del futbol, practicat en els col·legis sense camp de gespa. A partir d'aquest moment, els dos esports ja no s'han reconciliat mai, seguint vies de difusió diferents.

L'any 1845, a la universitat de Cambridge se reuniren els aficionats al futbol i redactaren les 13 Regles de Cambridge que són la base del reglament actual del futbol, sense massa variant. La regla més important prohibia definitivament el tocar la pilota amb la mà; el travar i agafar al contrari també estava penalitzat. El problema més important per tots els col·legis que adoptaven aquest joc i aquest reglament era precisament fer-lo complir. Així, varen sorgir els primers enfrontaments i els primers àrbitres malparats. Per evitar que els problemes anassin més enllà, el 26 d'Octubre de 1863 se va crear la «Football Association», formada per tots els col·legis que practicaven el futbol. Aquesta històrica reunió va dur-se a terme a la Freemason's Tavern a la Queen's Street de Londres i va congregar onze representants, que després de castigar el fetge amb un bon parell de canyes de cervesa crearen l'associació perquè vetllàs i fes complir el reglament de Cambridge. La conclusió més important tal vegada sigui que l'àrbitre tendria el poder absolut sobre tot el que passàs sobre el terreny de joc.

No vos penseu, però, que el col·legi de Rugby s'adormís. L'any 1871 es va crear la Unió Anglesa de Rugby, que va establir el reglament i la difusió d'aquest esport arreu d'Anglaterra i les seves colònies. Rugby i futbol foren exportats per la marina de «sa graciosa majestat» a tota la resta del món. Dependent de si els mariners, estudiants o emigrants haguessin estudiat a un col·legi o a un altre les colònies de l'Imperi Anglès rebien més el rugbi o el futbol. Això s'explica que Austràlia, Sudàfrica, Estats Units, etc., rebien el rugbi; mentre per Europa i Amèrica del Sud s'extenia el futbol.

Els primers clubs de futbol, no anglesos, sorgiren a distints ports de mar. El més antics són: Le Havre (1872) i el Bold Kluben (1876); el Copenhague (1881), Europa, ja que a Amèrica del sud, la

difusió del futbol va ser espectacular; basta dir que Argentina disputava la seva primera competició nacional l'any 1893, Uruguai l'any 1900, i Brasil l'any 1914 (però hi havia competicions regionals des de principis de segle).

El futbol va formar part dels primers jocs olímpics, però la seva evolució i èxit va ser tant gran que haviat se va fer professional. Els defensors del rugbi atacaren al futbol pel seu mercantilisme ja a principis del segle i defensaven un esport «amateur». El futbol, però, responia a altres interessos i l'any 1905 se va crear la FIFA, organisme que agrupà ben aviat a tots els països i que va organitzar el futbol professional. La màxima expressió d'aquest futbol va tenir lloc l'any 1930 a Uruguai on va disputar-se el Primer Campionat mundial de seleccions nacionals.

A partir d'aquí, la història ja és més coneguda. Durant el segle XX el futbol ha seguit una trajectòria imparable de popularitat. Ha passat per diverses èpoques i des de l'any 1970 entrà dins una dinàmica econòmica i social que ha superat totes les previsions. Avui en dia, i sense que ningú pugui explicar molt bé el fenomen, la indústria del futbol és una de les que més diners mou, és un dels esports més practicats del món, i ha estat causa dels brots més importants de violència social dels països europeus i sudamericans.

La reflexió final queda per vosaltres. Es controlable la violència en el futbol?, quines modificacions caldria? Pensau només que el problema no és gens senzill, no valen les opinions lleugeres, ni explicacions teòriques. Decenes de persones han mort a finals de copa d'Europa i a semifinals de copa d'Europa i a semifinals de la copa anglesa, Honduras i El Salvador iniciaren una guerra per culpa d'un partit de futbol, han explotat bombes a l'àrea del porter rival, s'han usat revòlvers contra jugadors contraris a Argentina i l'actual equip campió d'Europa ha requerit una inversió global de més de 5.000 milions de pessetes. Tot això només indica que el futbol ve d'un passat difícil i complicat i camina cap un futur no menys fàcil. De moment ningú pot donar respostes satisfactòries en aquests problemes i malgrat tots els intents per racionalitzar el joc de futbol, aquest segueix sent, com sempre, una passió desmesurada cada cop més incontrolable.

# ARQUEOLOGIA

## Cova de ses Crestes

M.G.I.M. 30 - 11 e  
I.M.P.P. 02 - C 1197  
INV. 18  
P.C. 11

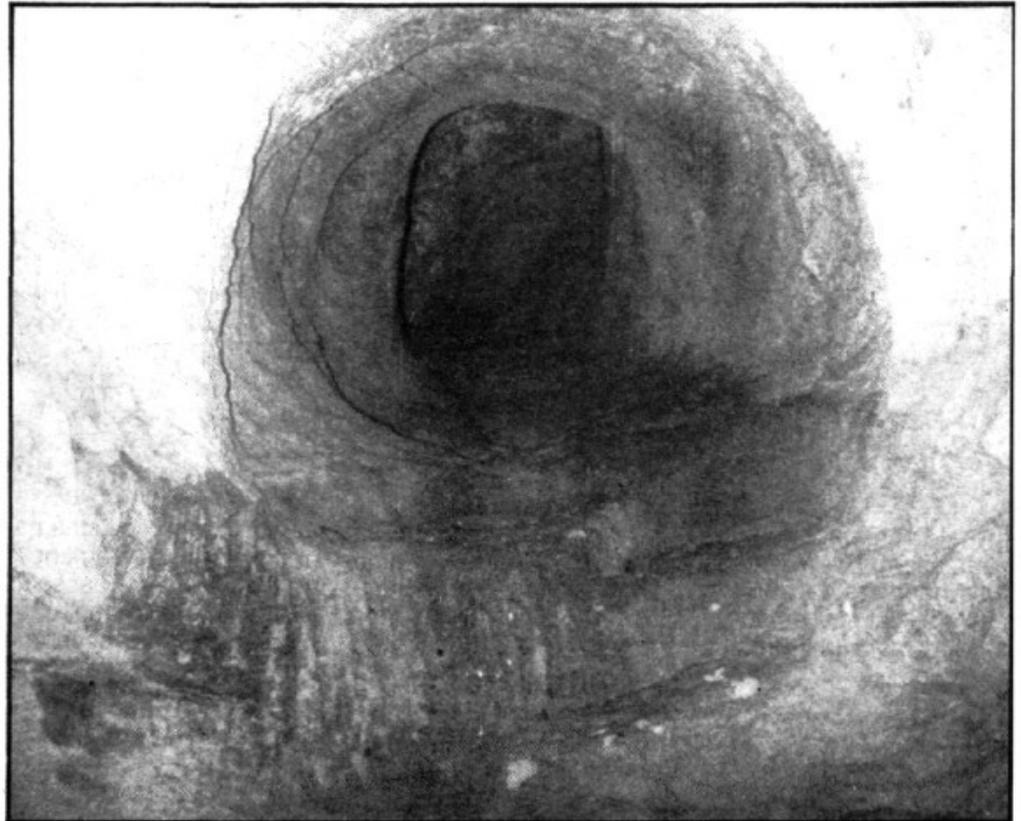
### SITUACIÓ

Es troba situada a Sa Punta de N'Amer quasi bé damunt la mar, i a la part que mira a Sa Coma o S'Illot, aquest lloc és conegut amb el nom de punta de Ses Crestes.

### ACCÉS

L'accés és una mica complicat ja que la cova no es veu fins que no trepitgen la bocana d'una de les seves entrades. Intentarem fer una descripció del camí a seguir el menys difícil possible.

Una vegada arribat a sa Punta de N'Amer es deixa el vehicle que ens hi ha portat i a peu ens dirigim cap al Castell de sa Punta, una vegada arribat al Castell, mirant la porta d'aquest a mà dreta veurem un camí, seguint aquest a mà esquerra hi ha uns pino-tells, i a un centenar de passes s'arriba a un entreforc, a on hi ha un pi i una sevina s'ha d'agafar



*Vista dels Portals N° «I» i n° «II» de la Cova de ses Crestes.*

el caminó de l'esquerra, a una cinquantena de passes just devora l'aigua hi ha una roca molt grossa a la nostra esquerra, i a la dreta una senyal de Z/M, a poques passes ja veurem l'entra-

da de la cova.

### DESCRIPCIÓ

Es tracta d'una cova que per descriure-la dividirem en dues zones la natural i l'artificial, així i tot la part natural està re-

tocada pel dedins conservant una escaleta de pedra amb una bona partida d'escalons. El sòtil està a una part totalment retocat per donar-li més altària, a terra també es veu que ha estat acondi-



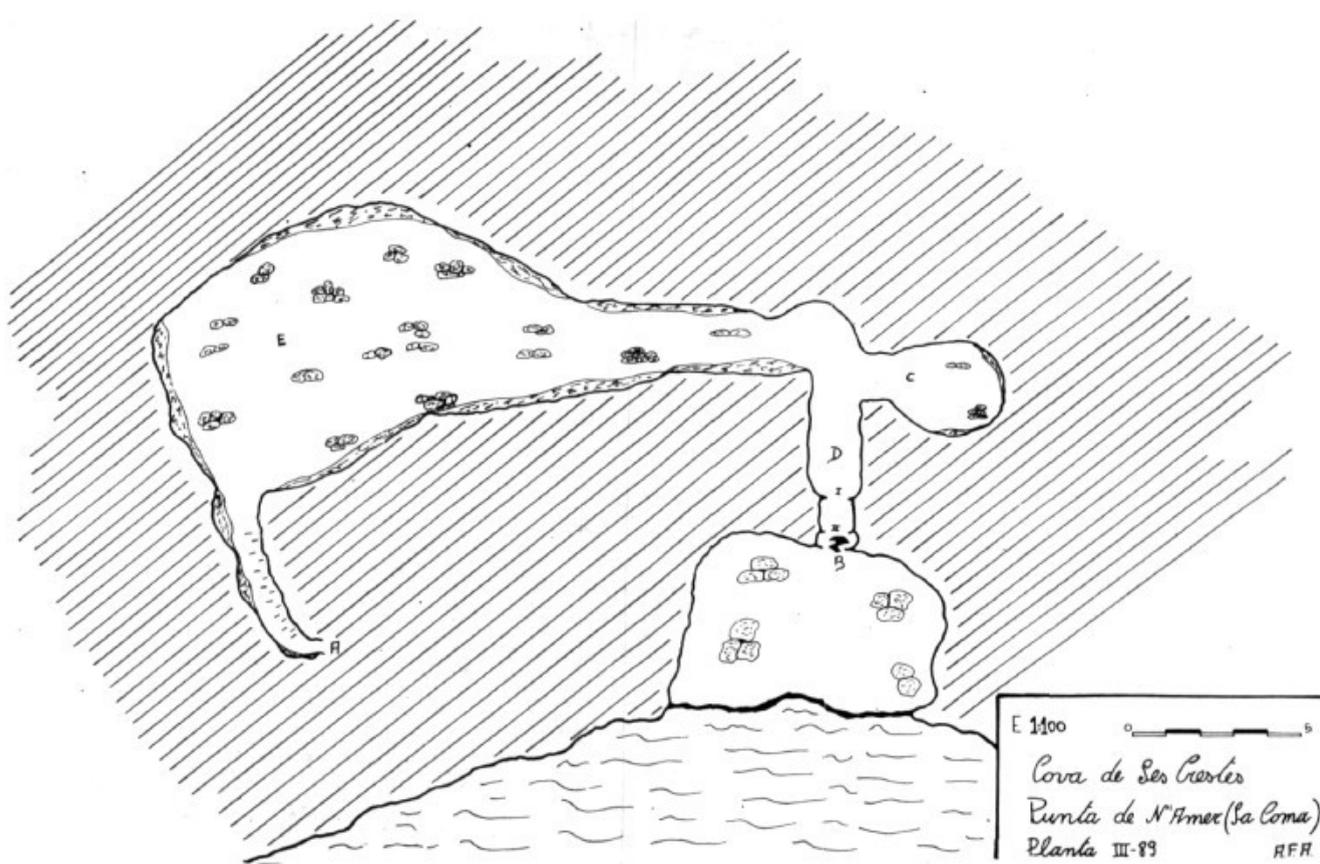
**RECUERDE  
EN**

**PORTO CRISTO**

**RESTAURANTE - PIZZERIA SALVADOR**

CON AUTÉNTICO HORNO DE LEÑA

Tel. 82 14 42



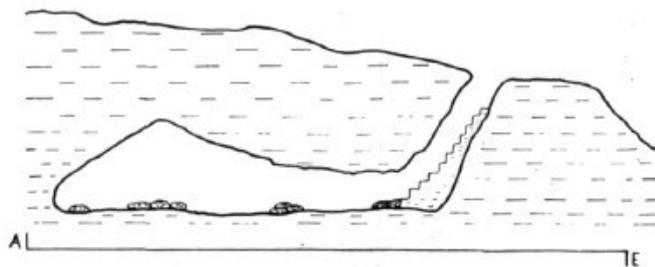
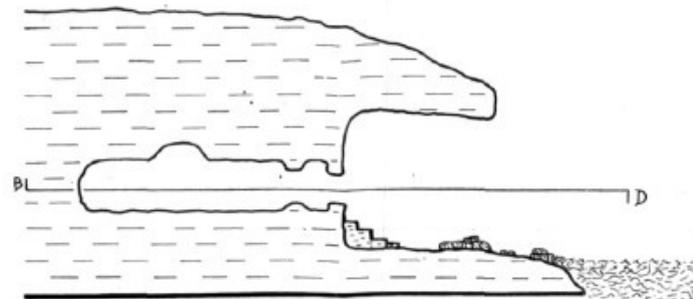
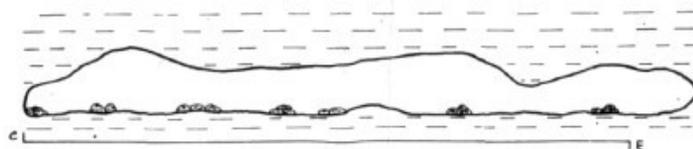
cionat, però la part més interessant, i a la vegada més hermosa de la Cova és l'artificial que és aquella que mora just damunt

la mar, es tracta de la mateixa cova però amb un passadís excavat dintre el marès amb dos portalets ovaloides que

donen a una covacha natural quasi bé damunt la mar. Aquest passadís perfectament construït comunica la covacha que

dóna al mar amb l'interior de la cova.

Cal dir que en el mateix passadís es troba una fornícula també



E 1:100  
Cova de Ses Crestes  
Punta de N'Amer (Sa Loma)  
Tall: AE-BD-CE V-89 RFR

construïda per la mà de l'home.

Les mides de la cova natural són les següents:

L'entrada (A) fa mig metre la bocana que dóna al passadís d'accès a l'interior, i aquest té una llargària de 4'5 metres aproximadament, el nombre d'escalons és de 10. La zona (E) de la Cova té una llargària de 19 metres aproximadament per una amplària que va des de 1'5 metres a 7'5 metres també aproximadament, ja que a segons quins llocs fa molt mal arribar-hi. L'altària també varia i va dels 80 cm. a 2 metres aproximadament. El pic a llocs és ben pla i arenós i a altres està ple de pedres i roques.

Les mides de la part artificial són:

8 metres de llargària fa el passadís (D) exavat a la roca. La fornícula (C) té una llargària de 4 metres per una amplària que va de 1'5 metres a l'entrada, i a la zona més ampla fa quasi 3 metres, exactament 2'70 metres.

El primer portal assenyalat damunt la plovimetria amb el número «I» té una altària d'un metre per una amplària de 0'70 cm. del primer portal «I» al segon «II» hi ha una distància de 1'45 metres, i al portal «II» que a la vegada dóna dintre la covacha natural té unes mides de 1'10 metres d'amplària per una altària de 1'50 metres aquest portal és diferent del primer tenint una forma molt més arrodonida i ampla que el primer. La covacha natural («B») (damunt la plovimetria) a segons quins llocs dóna la impressió d'haver estat retocada. Les mides d'aquesta són 7'45 metres d'amplària per 6'20 metres de profunditat i la bocana fa 7 metres d'amplària.

També cal dir que devora el portal «II» es troben quatre escalons treballats damunt damunt

marès perfectament ben fets.

Pel que pareix aquesta cova degué ésser emplaçada com a vivenda, probablement per un pescador donat la seva proximitat a la mar.

El que tengui una entrada per terra i una altra sortida per devora la mar fan pensar amb un sistema de seguretat per poder fugir en cas de perill.

En quant a troballes no fan possible el poder localitzar-hi el més petit fragment de ceràmica.

Segons pareix aquesta Cova a l'estiu és molt freqüentada per turistes i a dintre trobarem una bona partida d'ampolles i restes de bosses de plàstic amb el nom d'Hotels de la zona de Sa Coma.

Des d'aquestes pàgines demanam públicament que la gent que visita qualsevol lloc de la nostra illa no deixi deixalles que només fan que degradar i embrutar el nostre maltractat patrimoni. Si tots contribuïm un poquet potser arribarà un dia que aquesta illa tornarà a tenir la verdor dels seus camps i muntanyes i l'aigua del mar la blavor i la transparència que mai hauria d'haver perdut.

Una vegada més el meu agraïment a l'amo En Sebastià de Sa Coma que fou qui em mostrà i acompanyà a Sa Cova de Ses Crestes. Moltes gràcies «Bon i Vell Majoral».

## BIBLIOGRAFIA

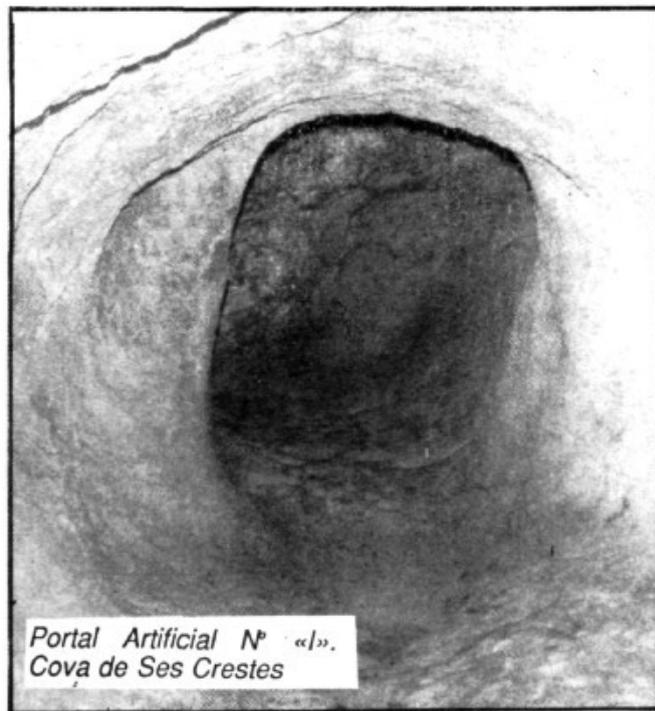
Clark G.: *Arqueologia i Societat*. Madrid 1980

Ensenyat Estany: *Historia Primitiva de Mallorca* (Coordinada por Mascaró Pasarius) Palma 1971.

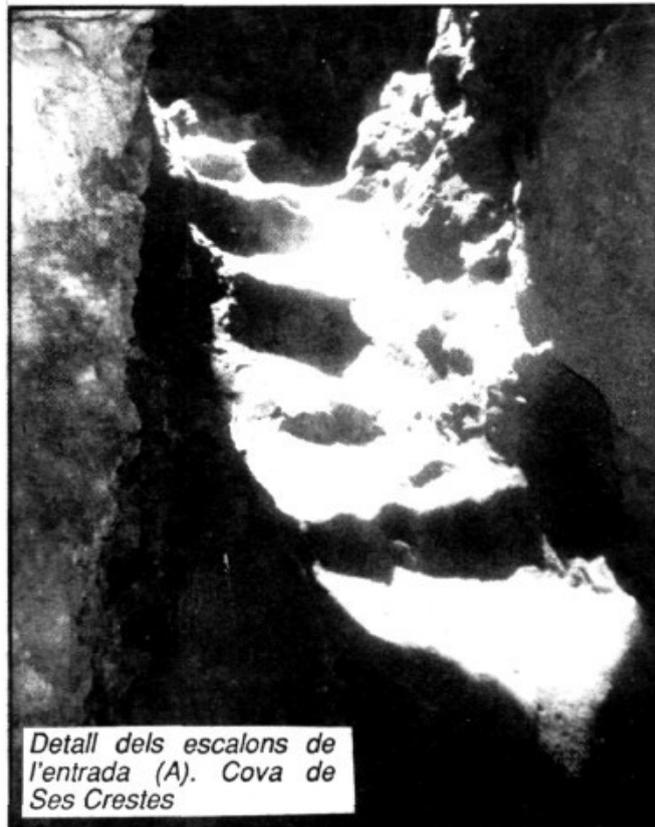
Gordon Childe V.: *Introducció a la Arqueologia*. Barcelona 1972

Guerrero Ayuso V.: *Los Núcleos Arqueológicos de Calvià*.

Guerrero Ayuso V.: *Indi-*



Portal Artificial N° «I»,  
Cova de Ses Crestes



Detall dels escalons de  
l'entrada (A). Cova de  
Ses Crestes

genisme i Colonització Púnica a Mallorca.

Llabres Antonia - Alfred F. Arnau: *Itinerari de la Punta de N'Amer*

Mascaró Pasarius J.: *Preshistoria de las Baleares*. Palma 68.

Mascaró Pasarius J.: *Corpus de Joponiuria de Mallorca*.

Pericot Garcia: *Las Islas Baleares en los tiempos*

Prehistóricos.

Perinetti F.: *Introducción a la Arqueología*.

Roselló Bordoy G.: *La Cultura Talayótica en Mallorca*.

Veny Cristóbal: *Las Cuevas Sepulcrales del Bronce Antiguo en Mallorca*.

**Texts i planimetries:**

**Alfred. F. Arnau**

**Fotografies:**

**Llorenç Febrer**

# El espejo del ayer



*Any 1930, devora es Bellver. Molt a l'esquerra es pot veure Donya Angela Amer, el senyor de la gorra i el bastó és José Antonio Primo de Rivera i s'altre senyor que du gorra, molt a la dreta es en Rafel Caminé.*



*Na Maria de Petra amb el seu fill Sebastià i la seva filla Margalida Balaguer Salom. Any 1952*



*Sa barca del bou GUADALUPE, l'any 1957*



*Dins sa barca del Bou «Cala Mitjana» d'En Marilla i d'En Barceló, podem veure En Miquel Balaguer «Solleric». Sa casa que es veu al fons es el Bar Marina. (Es moll de Porto Cristo). Any 1950.*



*Antonio Binimelis «Senteno» i Na Maria Servera «Camiera», davant on avui es sa Banca March*



*A l'esquerra En Tomeu Rosselló «Felip» i a la dreta Joan Servera (E.P.D.). Aquesta platja que ells disfrutaven estava davant es Siroco.*



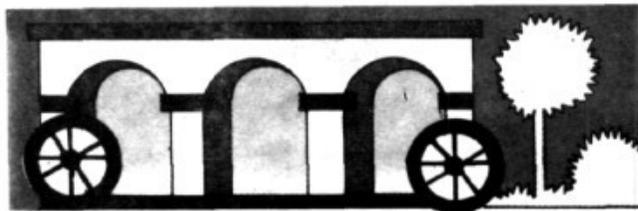
*Catalina Servera Brunet*



D'esquerra a dreta: 1.- Tomeu Senteno. 2.- Salvador d'Es Lovento. 3.- Toni Marilla. 4.- Francesc Raió. 4.- Joan de Son Moro. 6.- ? Any 1935

RESTAURANTE

# OASIS



COCINA REGIONAL E INTERNACIONAL  
Avda. SAFARI, s/n. Tel.: 81 03 79

*A n'Es Port*

*Puerto, 70*

★★



**Guió  
Realització  
&  
Direcció**

Manolo «Se rata»  
i  
Tomeu «Casetas»

# Esports

Patrocina:

## Cafetería TANIT Restaurante AGUA MARINA

El Porto Cristo Club de fútbol asciende a 3ª División Nacional con un recital de goles (8-1) y sorprende a un «Ecolar» totalmente desbordado

### Porto Cristo, 8 - Escolar, 1



#### Alineaciones:

**Porto Cristo:** Ángel Sánchez, Juan González, Juan Riera, Pedro Galmés, José Piña, Jerónimo Mira, Guillermo Cerdá, Joaquín García, Damián VAdell, Juan Xamena.

**Suplentes:** José M. López, Martín Mesquida, José F. Molina, Tomás Ortiz; Guillermo Pascual.

**Cambios:** Minuto 65, José M. López con el 2

sustituye al nº 1, Angel Sánchez. Minuto 69, Guillermo Pascual sustituye a Juan Riera (Tauleta).

**Ecolar:** Carlos Babá, Dioni Canaliza, Gabriel Garau, Juan Gelabert, Antonio Fernández, José F. Bonet, Sebastián Ferrer, Bartolomé Garau, Aular Baba I, Bartolomé Riutos, Juan L. Nadal.

**Suplentes:** Andrés Peralta, Juan Rechan, Ga-

briel Fuster, Alejandro Alzas, Juan Serra.

**Cambios:** Minuto 46 Juan Serra con el nº 1 sustituye al nº 8 Bartolomé Garau. Minuto 46, también Gabriel Fuster, sustituye a Juan L. Nadal.

**Árbitro:** Fernández García (bien).

**Líneas:** Sánchez Chico y Pipoll López (Bien).

#### GOLES

Minuto 1 (1-0) un defensa en propia meta.

Minuto 20 (2-0) Joaquín.

Minuto 30 (3-0) Joaquín

Minuto 53 (4-0) Dami.

Minuto 60 (5-0) Cerdá.

Minuto 61 (5-1) Babá I.

Minuto 75 (6-1) Joaquín el 3º de este magnífico jugador que ha de-





mostrado en Porto Cristo su magnífica calidad y su buen olfato para el gol. Joaquín es mención especial, por motivos más que conocidos, ya que todos los partidos ha significado mucho, por su

espléndida colaboración.

Minuto 76 (7-1) Pascual de bonita jugada.

Minuto 89 (8-1) Xameña. Este jugador ha luchado por los colores del Porto Cristo de forma magistral.

#### COMENTARIO

El Porto Cristo asciende a 3ª División Nacional en un espléndido último partido, que goleando por 8 goles a 1 al Escolar, demostró sus ganas y buena forma.

Tres cuartos de entrada ratificaron la emoción que suponía este encuentro.

El Escolar se vio sorprendido en los primeros 30 minutos por un rotundo 3-0, que dejaba las

## SIURELL

TEIXITS  
TEJIDOS



**50%**  
de rebajas  
en todos los artículos

Esperamos su visita

Aproveche para comprar  
barato

**ATENCION MODISTAS**

Gran cantidad de metros,  
a precio de coste

C/. Navegantes, 28 - Tel. 82 00 53  
PORTO CRISTO

# SBELT

ESTETICA PERFUMERIA



**ASESORA DE BELLEZA  
MARI CARMEN**

Limpieza de cutis  
Tratamientos faciales  
y corporales  
Depilación  
Manicura  
Pedicura  
Maquillajes  
Uñas esculpidas, etc.

A tu disposición en:

C/. Puerto, 16  
Teléfono 82 06 60  
Porto Cristo

esperanzas del equipo visitante por los suelos.

El Porto Cristo supo golear a un Escolar que se vino abajo, durante los primeros momentos.

Destacar la magnífica actuación de todos los jugadores que lucharon hasta caer agotados, 2 de jaron en el campo toda la ilusión de un ascenso luchado a pulso.

La emoción desde el inicio al final se mantuvo con magistral vibración.

Nadie podía esperar la mayúscula goleada del equipo Porto cristeño, que de manera sorprendente aplastó a un Escolar totalmente desbordado.

Joaquín el jugador nº 9 del Porto Cristo con 3 goles a su favor demostró en el campo de «Ses Comes» su calidad y su olfato para ver puerta.

Resaltar la gran labor de todos los jugadores de Porto Cristo que sudaron la camiseta hasta perder la última gota de sudor. El público que disfrutó a lo grande se marchó, con la seguridad, de que tenían a su equipo a 3ª División Nacional.

El Porto Cristo Club de fútbol está en 3ª División Nacional y la directiva del Porto Cristo merece un fuerte aplauso por demostrar la fe que habían depositado desde su inicio.

La absoluta alegría que debemos sentir todos los porteños impide que este comentario vital a juzgar, ninguna situación pasada, estamos en 3ª División máxima aspiración de todo equipo y lo único que se nos ocurre es: **VIVA EL PORTO CRISTO.**

Un ascenso merecido, un aplauso para los jugadores y una mención especial para Bartolomé Barceló que no debe de ser olvidado, ya que él puso las primeras piedras de esta gran éxito.

**Texto: Redacción**

# CASH & CARRY ES PINARO

PORTO CRISTO

## TROFEO A LA REGULARIDAD

### SUPER FELICITACION

al Porto Cristo de Preferente por su ascenso a 3ª. División.

Jugadores, entrenadores, directiva y socios

**¡AUPA EL PORTO CRISTO!**  
por su regularidad



Mitjà de Mar

# L'equip de Futbol-Sala Femení campió de Mallorca

Per tradició el futbol, tant el de camp gran com el futbol de cinc, és quasi exclusivament masculí. Les raons són múltiples, però no en parlarem. La nostra intenció és poder contar que a la fi un equip femení de PORTO CRISTO ha aconseguit proclamar-se CAMPIÓ DE MALLORCA. Fa uns quants d'anys ja vàrem estar a punt d'aconseguir-ho, quan els dos Centres de Porto Cristo eren el mateix. Després d'haver aconseguit el Campionat Comarcal, el més disputat de tots els celebrats fins ara, només vàrem poder aconseguir el Sub-Campionat de Mallorca, a les finals celebrades a



*Aquest és l'equip de Futbol-Sala Femení del col·legi «Mitjà de Mar» de Porto-Cristo del curs 83-84, elles quedaren Sub-campiones de Mallorca, i iniciaren el camí del futbol femení.*

Palma amb altres tres equips.

Tenim un record molt agradable de les components d'aquell equip que va obrir el camí perquè nosaltres, les nines, també demostràssim que amb una pilota podem fer meravelles: Na Maria Antònia Sansó, Na Cati Amer, Na Joana Sitges, Na Cati Pascual, Na Carme Rebollo, Ses germanes Sebastiana i Margalida Vadell, ses germanes Sara i Emma Sánchez, N'Aina M<sup>a</sup> Mas, N'Assumpció Mascaró, Na Teresa Pérez, Na Maria Melis, Na Bel Pàrrera, Na Fina Martínez... Gràcies a totes elles.



## VIAJES CAMPANARIO

**VIAJES DE NOVIOS  
VIAJES TERCERA EDAD**

**VUELOS  
NACIONALES,  
INTERNACIONALES,  
EXCURSIONES**

CAMPANARIO ESTÁ A TU DISPOSICION EN:

Calle Burdils, 31 - Tel. 82 11 85

07680 PORTO CRISTO  
(Mallorca)

*Equip de Futbol-Sala Femení del col.legi públic «Mitjà de Mar», que 5 anys després en el 88-89, aconseguiren el campionat de Mallorca deixant constància d'una qualitat que començà a realitzar-se fa cinc anys. Elles guanyaren també el campionat de la comarca*



Seguint el seu exemple aquest equip ha continuat lluitant any darrera anys fins que a la fi ha aconseguit el seu objectiu: proclamar-se CAMPIÓ DE MALLORCA. Campionat aconseguit enfront de l'equip del C.P. de Muro, al que vàrem vèncer als dos partits de la final, a Muro per 1-4, i a Porto Cristo per 4-2. Amb anterioritat havíem aconseguit el Campionat Comarcal en vèncer a la final al C.P. de Sant Llorenç també en els dos partits disputats.

Per acabar només dues coses:

1ª Donar les gràcies als alumnes i professors de «SES COMES» que al partit de tornada amb el MURO ens varen animar com si representàs-sim al seu Col·legi.

2ª Demanar al C.P. «Mitjà de Mar» que al Curs 89-90 no deixin de fer un equip de futbol-sala femení.

Atentament,  
«Un grup d'alumnes de Mitjà de Mar»

**AUTOSERVICIO**

C/. Puerto, 88 - Tel. 82 08 72  
PORTO CRISTO - MANACOR  
(MALLORCA)

**MARISOL**

VENTA DE HIELO

**CARNICERIA**

**TROFEO A LA REGULARIDAD**

**MANTENER LA  
CANTERA,  
OBJETIVO PRIMORDIAL**



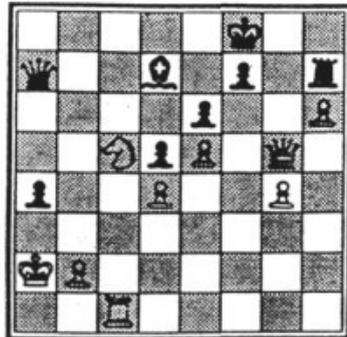
**ALEVINES**

**BENJAMINES**

**FUERON PREMIADOS POR «MARISOL»**

# AJEDREZ

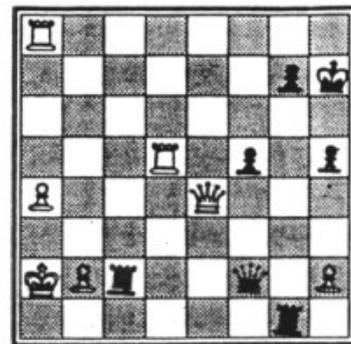
a)



BLANCAS  
JUEGAN  
Y  
GANAN

De la partida Short-Kavalek (Dubai, 1986) es esta posición, en la que las blancas lograron la victoria, mediante preciso juego de ataque. ¿Cómo continuaría usted?

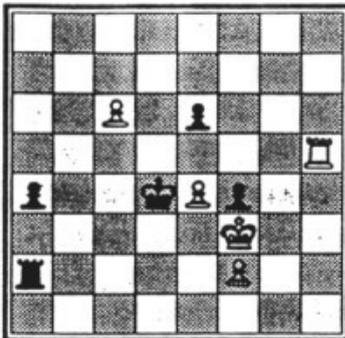
b)



BLANCAS  
JUEGAN  
Y  
GANAN

Esta curiosa posición, con ataques mutuos, corresponde a la partida Gavrinakis-Marjanovic (Solun, 1984). En ella, las blancas consiguieron imponerse tras precisa maniobra. ¿Cuál es?

c)



BLANCAS  
JUEGAN  
Y  
GANAN

Una sorprendente continuación dio la victoria a las blancas, en esta posición de la partida Szabo-Cebalo (Berna, 1987). ¿Cuál es?

**SOLUCIONES:**  
a) 1.CxP+ y las negras abandonaron, ya que si 1... AXC; 2.D8D mate y, si 1... PXC; 2.T1A+, 72A; 3.D7C+, R2R; 4.TX7+, R1D; 5.TXA+, ganando.

b) 1.T8T+, R3C (Si 1... RXT; 2.D8R+, R2T; 3.DXP+, R1C; 4.T8D mate); 2.D6R+ y las negras abandonaron, ante 2... R4C; 3.TXP+, DXT; 4.TXP+, RXT; 5.DXD+ y 6.DXT.

c) 1.T5AD! y las negras abandonaron, pues el peón corona inevitablemente.

## TRAMUNTANA



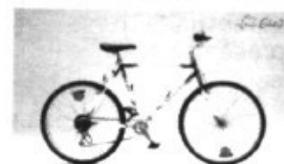
MOTOS  
BIBICLETAS  
ACCESORIOS Y  
RECAMBIOS EN GENERAL  
CASCOS

## SPORT



## TODAS MARCAS

Mountain Bike



Tramuntana, 44 - Tel. 82 06 04 - PORTO CRISTO

# VIDEO PLAYA MAC

**DANKO:  
CALOR ROJO**



**CAMBIAMOS PELÍCULAS**

**ABIERTO DE  
4 A 9 NOCHE**

**... Y MUCHAS NOVEDADES MAS**

*Plaza Iglesia, s/n. PORTO CRISTO - Tel. 82 15 09*



**Panadería Pastelería**

# S'illot

C/. Romani - CALA MOREIA

Tel. 81 01 55

C/. Bosch, 9 - MANACOR

Tel. 55 06 89



**TAMBIEN LA PASTERIA S'ILLOT EN PORTO CRISTO  
CROISSANTS HECHOS AL MOMENTO**

**CROISSANTERIA - FORN - PASTISSERIA**

*Pasteles - Tartas - Bombones. Y nuestros deliciosos  
"CROISSANTS" recién salidos de horno para Vd.*

**Avd. Amer, 24 - PORTO CRISTO - Tel. 82 18 42**

## Experiencia por primera vez en Porto Cristo

Talleres de verano, con profesores especializados; material necesario y abundante. Matrícula gratuita en la casa del mar, oficina municipal de Porto Cristo. Todos los niños del Municipio, están avisados. Cometas, decoración de camisetas, máscaras, fotografía, dibujo, etc...

# Talleres de Verano 1989, de artes plásticas, en Porto Cristo. Dirigido a los niños de E.G.B.

EXPERIENCIA POR PRIMERA VEZ, TALLERES PARA ELABORAR: COMETAS, DECORACIÓN DE CAMISETAS, COLLAGE, MUESTRA DE DIBUJO, etc...

Con el patrocinio del Consell Insular de Mallorca, el Ayuntamiento de Manacor y el Patronato de

Artes Plásticas, se celebrará en Porto Cristo, durante todo el verano, los talleres de verano, para alumnos-as de los colegios de «Mitjà de Mar» y «Ses Comes», así como para todos los niños del municipio de Manacor, en edad escolar.

Organiza estos cursos, que son de carácter experimental el Presidente del Patronato de artes plásticas, D. Juan Carlos Gomis, que es también director de la Sala de Exposiciones «TORRE DE SES PUNTES», él nos ha comentado que le hace mucha ilusión este tipo de actividades, ya que todos los trabajos, serían luego expuestos en una magna y combinada exposición.

El taller de verano, que se centra dentro de un programa experimental, de promoción del Consell Insular de Mallorca, para las artes plásticas, contará con el soporte de varios profesores especiali-



zados y los alumnos dispondrán de todo el material que necesiten: pintura, telas, maderas, cartones, camisetas, pinceles, enmarcaciones, etc... Este programa, será diri-

gido a Porto Cristo entre Agosto, y se centrarán los meses de Julio y actividades importantes



**bar restaurante**  
MENU DEL DIA - TAPAS VARIADAS  
ESPECIALIDAD EN PAELLAS

C/. Mitjà de Mar, 15 PORTO CRISTO Tel. 82 10 79

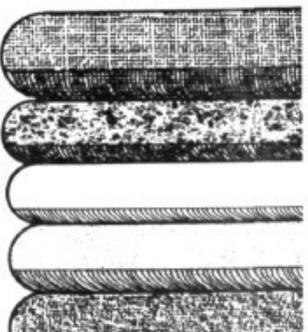
## ES REGALO

Teixts i Confecció

Roba mallorquina

**DRAP  
I LLENGOS**

¡Bons Preus!



C/. Monjas. Detrás de la Casa del Mar  
PORTO CRISTO

durante las fiestas de Porto Cristo.

El Presidente del Patronato de Artes Plásticas, Juan Carlos Gomis, ha entrado en contacto con el Director de la casa del Mar, para que el 2º piso, sea el lugar de actividad. El periodo de inscripción será a partir del 1 de Julio y habrá que apuntarse en la oficina Municipal de Porto Cristo que bien dirige Antonia Mascaró.

Ya sabéis todos los chicos, de Porto Cristo, Manacor, S'illot, Calas, etc. tienen una cita este verano en la Casa del Mar, y debéis apuntaros en la Oficina Municipal de Porto Cristo, al lado de la Iglesia; ambas oficinas. Allí en los talleres de verano, podéis hacer y aprender muchas cosas: diseño, pintura, máscaras, cometas, dibujo, collage, decoración de camisetas, etc. Los meses de Julio y Agosto, están destinados al ocio y ésto que aquí, habrá en la casa del mar es pasatiempos, ocio, diversión, etc.

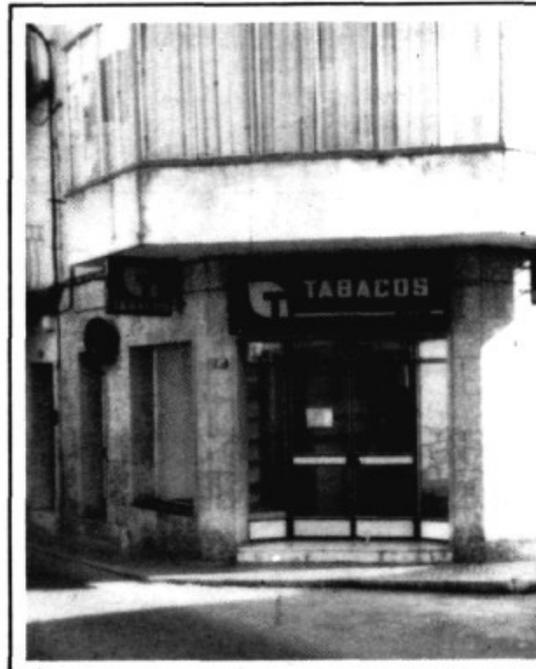
**NOTA:** La Revista Porto Cristo hará un reportaje amplio, de 6 páginas de las actividades de Artes Plásticas del verano. Los meses de Julio y Agosto darán posibilidad de fabricar el material publicado. Daremos importancia a los trabajos,



personas que lo elaboran, edades de los niños,

horas de dedicación, también nuestra Revista

«Porto Cristo» premiará con «5.000 pts.» al alum-



**DESDE EL  
23 DE JUNIO  
NUEVA  
EXPENDEURIA  
DE TABACOS  
EN  
PORTO CRISTO**

*Expendeduría nº. 2*

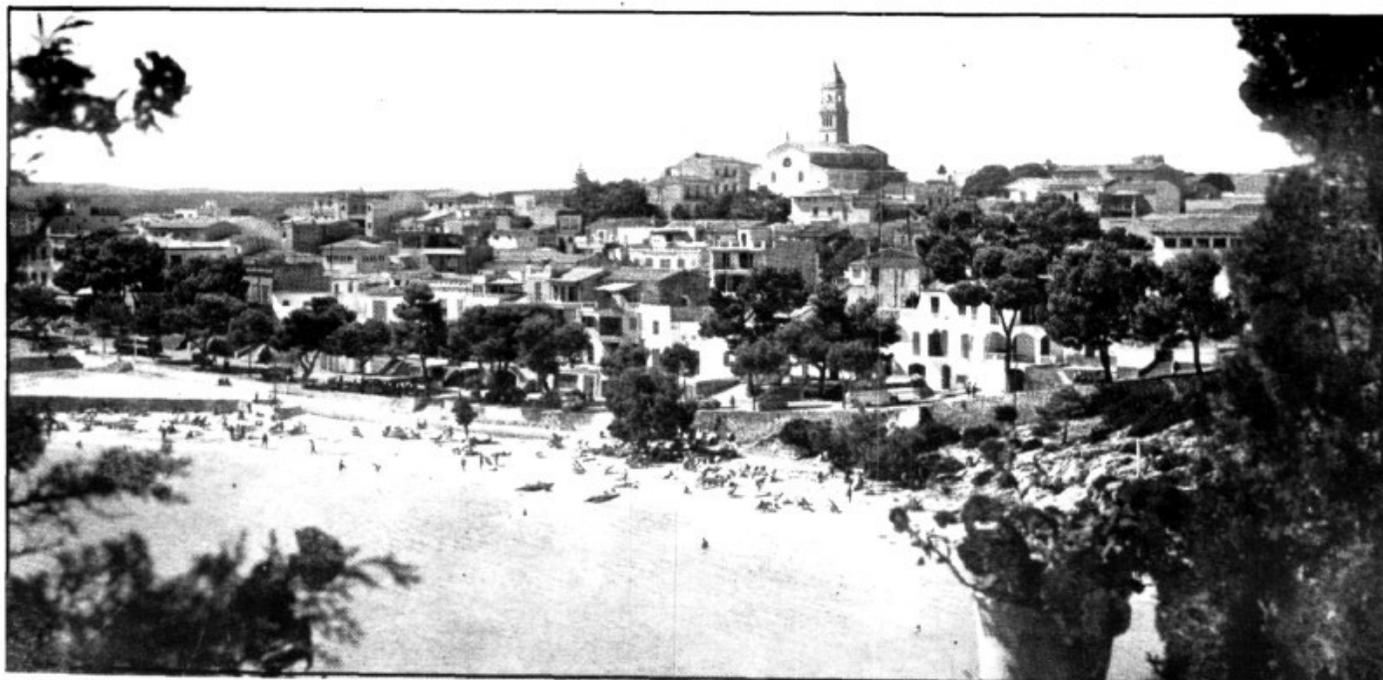
*Calle Puerto, 37  
Teléfono: 82 07 41  
PORTO CRISTO*



*Restaurant*  
**ca's patró  
pelat**

**Especialitat en PEIX I MARISC**

Carrer Puerto, 9 - Tel. 82 07 82



no más regular que pres-  
te mayor interés, que sea  
serio. Las actividades  
extra-escolares son fun-  
damentales para la per-  
fecta educación de los  
pequeños.

No sabemos el horario,  
ni tampoco los días de

taller, pronto se anuncia-  
rá tanto en la oficina mu-  
nicipal, como en la Casa  
del Mar, ambos lugares  
dirigidos por Antonio  
Asegurado y Antonia  
Mascaró, que darán  
razón de las actividades  
con mayor información.

Todos los niños-as de  
E.G.B. del Municipio de  
Manacor tienen una cita  
en **La Casa del Mar** de  
Porto Cristo y por mucho  
que se repita será agra-  
dable el tan avisado  
hecho, ya que las activi-  
dades extra-escolares y

de verano, benefician al  
niño-a, mucho más que  
la total dejadez, por la  
creación.

**TODO GRATIS. No  
hay que pagar nada.**

Texto: Redacción

# PODIUM SPORTS

**PRENDAS PARA EL DEPORTE**

**SPORTWEAR**



Avd. Amer, 9



07680 PORTO CRISTO

**CA'S CONI**

BAR - RESTAURANTE  
**Sa Carrotja**



ESPECIALIDAD EN MARISCOS Y  
PESCADO FRESCO

PORTO CRISTO

Avd. Amer. 45 - Tel. 82 15 03



**AMBULANCIAS  
BALEARES**

C. B. N. I. F. E 07218365

SERVICIO ESPECIAL DE URGENCIAS  
ASISTIDA CON EQUIPO ESPECIAL DE **UVI**

c/. Son Xerubi, s/n  
Teléfono 58 61 11

**CALA MILLOR**  
Mallorca

**TENIS  
CLUB**

**PORTO  
CRISTO  
NOVO**



SERVICIO DE  
CAFETERIA

Teléfono: 82 12 58  
PORTO CRISTO NOVO

*Restaurante*  
**EL PATIO**  
COCINA INTERNACIONAL

Calle Burdils, 53

PORTO CRISTO

Teléfono 82 07 81

Mallorca

*Restaurante*  
**Ca'n  
Tasco**

ESPECIALIDADES: PAELLAS

COMIDA CÀSERA  
TAPAS VARIADAS  
CARNES Y PESCADOS FRESCOS

Cra. Son Servera  
(esquina calle Sa Carrotja)

Tel. 82 06 22  
PORTO CRISTO

**BAR  
ESTAL**



# Ajuntament de Manacor

## POLÍGONS 4-14 i 4-16 DE PORTO CRISTO

L'Il.lm. Ajuntament en Ple en sessió celebrada el dia sis de juny de mil nou-cents vuitanta-nou adoptà, entre d'altres, el següent acord:

«1.- Aprovar amb caràcter inicial el Projecte de modificació puntual de les Normes Complementàries i Subsidiàries de Planejament de Manacor, que afecta als polígons 4-14 i 4-16 de Porto Cristo, el document definitiu del qual ha estat redactat per l'Arquitecte Superior Sr. Bartomeu Nicolau i Mayol.

2.- sotmetre a informació pública l'expedient, per terme d'un mes, mitjançant la publicació d'anuncis en el Butlletí Oficial de la Comunitat Autònoma, i Tauler d'Anuncis de l'Ajuntament i en un dels diaris de major circulació, als efectes de poder formular al·legacions.

3.- Delimitar expressament com a àrea afectada per a la suspensió en l'atorgament de llicències de parcel·lació de terrenys, edificació i demolició als polígons 14 i 16 de Porto Cristo segons vénen determinats a les Normes Complementàries i Subsidiàries de Planejament de Manacor i en el projecte de modificació puntual referit, ja que estan afectats per les noves determinacions del planejament que poden suposar modificacions del règim urbanístic existent. Malgrat això, podran atorgar-se llicències basades en el règim vigent, sempre que es respectin les determinacions del nou planejament. L'esmentada suspensió tindrà una durada màxima de dos anys, malgrat això, s'extingirà en qualsevol cas, amb l'aprovació definitiva de la modificació del planejament.

4.- Facultar al Batle per a dictar les disposicions necessàries en ordre a l'execució d'aquests acords».

L'esmentat terme d'informació pública es computarà inicialment a partir de la inserció del corresponent anunci en el Butlletí Oficial de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

El Batle,

Signat.- Jaume Lluïl i Bibiloni

## SOLARS 47 i 83 DE CALA MENDIA

L'Il.lm. Ajuntament en Ple en sessió celebrada el dia sis de juny de mil nou-cents vuitanta-nou adoptà, entre d'altres, el següent acord:

«1r.- Aprovar inicialment i als sols efectes de la seva admissió a tràmit, l'Estudi de Detall dels solars 47 i 83 de Cala Mendia, Porto Cristo Novo, promogut per MANDI CENTER S.A.

2n.- Delimitar expressament com a àrea afectada per a la suspensió en l'atorgament de llicències de parcel·lació de terrenys, edificació i demolició als solars 47 i 83 de la urbanització de Cala Mendia, conforme vénen assenyals a la documentació gràfica del projecte de l'Estudi de Detall, a l'estar afectada per les noves determinacions del planejament que poden suposar modificacions del règim urbanístic existent. Malgrat això, podran atorgar-se llicències basades en el règim vigent, sempre que es respectin les determinacions del nou planejament. L'esmentada suspensió tindrà una durada màxima de dos anys, malgrat això, s'extingirà en qualsevol cas, amb l'aprovació definitiva de l'Estudi de Detall.

3r.- sotmetre a informació pública pel terme de 15 dies el precedent acord, i insertar-lo a l'efecte en el Butlletí Oficial de la Comunitat Autònoma d'aquestes Illes i en un dels diaris de major circulació de la província.

4t.- Notificar el davantdit acord a l'entitat propietària dels terrenys afectats, i, en el seu cas, als altres interessats directament afectats compresos dintre l'àmbit territorial de l'Estudi de Detall».

L'esmentat terme d'informació pública es computarà inicialment a partir de la inserció del corresponent anunci en el Butlletí Oficial de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

Manacor, 19 de juny de 1989

El Batle,

Signat.- Jaume Lluïl i Bibiloni



# Ajuntament de *Manacor*

## SUSPENSIO LLICÈNCIES ZONA COSTERA

Atès que es troba en fase de redacció el Pla General d'Ordenació Urbana d'aquest Municipi, l'Il.lm. Ajuntament en Ple en sessió celebrada el dia setze de juny de mil nou-cents vuitanta-nou acordà, suspendre, per termini d'un any, l'atorgament de llicències de parcel.lació de terrenys, edificació i demolició d'edificis a les àrees que es diran, en base a l'establert a l'article 8.1 del Reial Decret-Llei 16/1981, de 16 d'octubre. Àrees afectades per a la suspensió:

### -ÀREA DE S'ILLOT:

Polígons 3-5, 3-6, 3-7, 3-8, 3-9 i la part no urbanitzada del Polígon 3-2 (segons documentació gràfica que consta a l'expedient municipal). Superfície del sòl no urbanitzable compresa entre la línia de costa, la carretera PM-V-402-3 de Porto Cristo a Son Servera i el casc urbà de Porto Cristo, segons documentació que consta a l'expedient municipal.

### -ÀREA DE PORTO CRISTO:

Polígons 4-7, 4-8, 4-9, 4-18, 4-19 i 4-21 (del Polígon 4-7 s'exceptuen els terrenys definits a la documentació gràfica que consta a l'expedient administratiu). Superfície de sòl no urbanitzable compresa entre la línia de costa, la carretera PM-V-401-4 de Porto Cristo a Porto Colom i el sòl urbà de Cala Magrana (segons documentació gràfica que consta a l'expedient municipal).

### ÀREA DE CALA MAGRANA, CALA ANGUILA, CALA MENDIA I S'ESTANY DEN MAS:

Polígons 6-3 i 6-27. Superfície de sòl no urbanitzable compresa entre la línia de costa, la carretera PM-V-401-4 de Porto Cristo a Porto Colom i el sòl urbà de Cala Estany (segons documentació gràfica que consta a l'expedient municipal).

### ÀREA DE CALES DE MALLORCA:

Superfície de sòl corresponent a la segona, tercera i quarta península de Cales de Mallorca, des de la línia de costa fins a la carretera PM-V-401-4 de Porto Cristo a Porto Colom, fins a la delimitació de sòl urbà de la primera península, que s'especifica a la documentació gràfica.

### ÀREA ES DOMINGOS - CALA TROPICANA:

Polígons 8-1 i 9-1. Superfície de sòl no urbanitzable compresa entre la línia de costa, la carretera PM-V-401-4 de Porto Cristo - Porto Colom i el sòl urbà de Cala Murada (segons ve definida a la documentació gràfica obrant a l'expedient municipal).

### ÀREA DE CALA MURADA:

Polígon 10-3. Superfície de sòl no urbanitzable compresa entre la línia de costa, la carretera PM-V-401-4 de Porto Cristo a Porto Colom fins al límit del terme municipal de Manacor.

La determinació de les àrees afectades per la suspensió s'ha efectuat conforme a la nomenclatura dels Polígons de les vigents Normes Complementàries i Subsidiàries del Planejament de Manacor.

El que en compliment del disposat a l'article 8.5 del Reial Decret-Llei 16/1981, de 16 d'octubre, en relació a l'article 117.2 del Reglament de Planejament Urbanístic, es fa públic per a coneixement general, significant que l'esmentat termini de suspensió de llicències es computarà a partir del dia següent al de la inserció del corresponent anunci al Butlletí Oficial de la Comunitat Autònoma d'aquestes Illes.

Manacor, 20 de juny de 1989

El Tinent de Batle Delegat d'Urbanisme

Signat: Bartomeu Ferrer i Garau

# Restaurante PERELLO

## ESPECIALIDADES:

Paella  
Arroz Marinera  
Pescados frescos  
Carnes selectas

Tel. 82 07 55

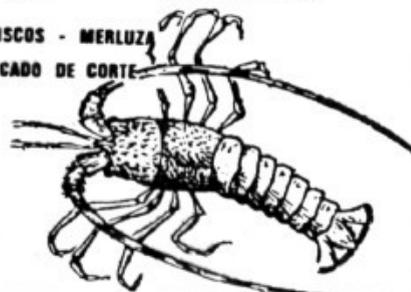
PORTO CRISTO

**pescados**

# Porto - Cristo

ESPECIALIDADES EN MARISCOS - MERLUZA  
PESCADOS FINOS Y PESCADO DE CORTE

PESCADERIA  
Calle Sureeda, 25  
Tel. 82 10 93 - 82 15 14  
PORTO CRISTO



# RESTAURANT Ses Comesny

Avd. Pinos, 50 - Tel. 82 12 54 - PORTO CRISTO

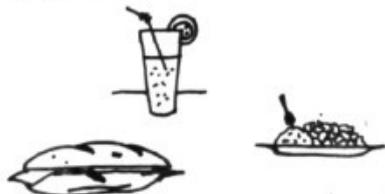
BAR RESTAURANTE

# CA'N TONI

Ideal para bodas y comuniones y  
servicio a la carta mariscos  
pescados y carnes frescas

Avd. Juan Servera y Camps - Tel. 82 14 71  
PORTO CRISTO

# Bar CA'N PEDRO



DIRECCIÓN:  
PEDRO  
PANYELLA

ESPERAMOS SU VISITA

A SU DISPOSICION EN  
CALLE SUREDA, 11



*Delegación Alcúdia*

Teléfono: 54 65 16 - 28

# BOBINADOS PORTO CRISTO

INSTALACIONES ELECTRICAS  
BOBINADO MOTORES  
REPARACIONES EN GENERAL



C/. San Simón, 12 - Tel. 82 01 05  
PORTO CRISTO

Fontanería en general

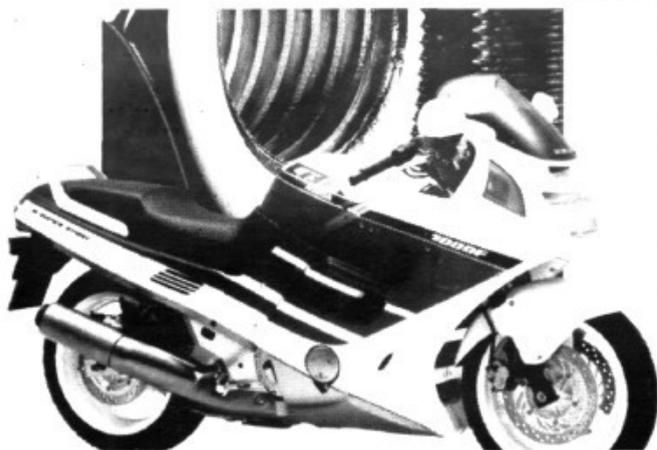
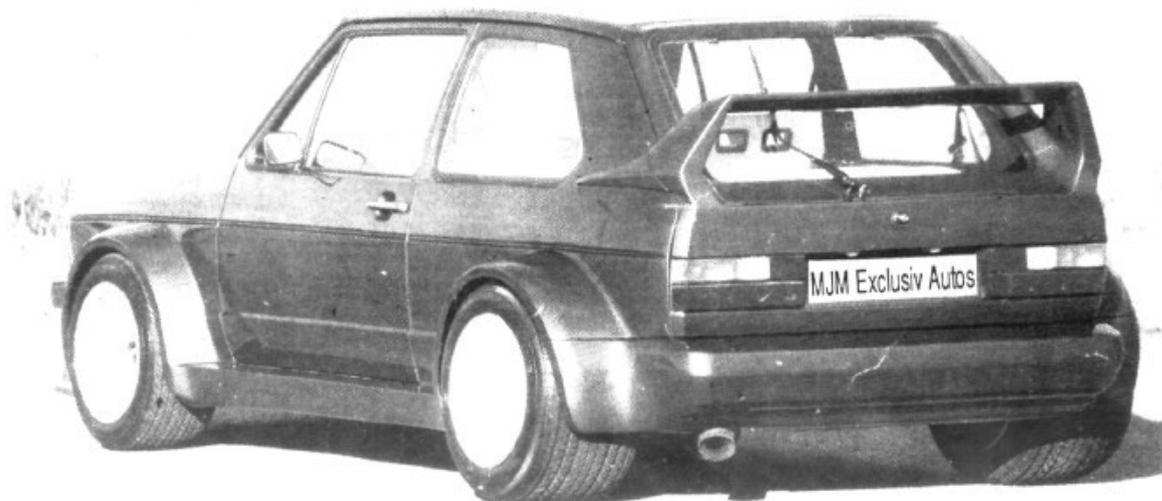
# JUAN GONZALEZ



Cl. Rábida, 53 - Tel. 82 15 20 - 82 03 79  
PORTO CRISTO

# M J M

## Exclusiv Cars



Venta de coches por encargo tipo:

**Porsche, Mercedes, BMW, etc**

Motos:

**Yamaha, Honda, Kawassaki, Suzuki, etc.**

*Venta, información, montaje  
de todo tipo de Kits, spoilers  
llantas, etc.*

C/. Villalonga,  
Esquina Avd. Juan Amer  
Tel. 82 05 96 - 82 05 64  
Fax: 82 05 64  
**PORTO CRISTO**

## IMATGES D'AHIR

Hilera de atrás

- 1.- Antonia Bonet
- 2.- Antonia d'En Tasco
- 3.- Catalina Terrasa Bonet  
«de s'Estany»
- 4.- Francisca Servera
- 5.- Catalina Terrassa
- 6.- Antonia Bonet  
«de s'Hotel Perelló»

Primera fila:

- 1.- Juan Bonet «cartero»
- 2.- Ana Terrasa Bonet
- 3, 4 y 5.- Tres amigas



# PERFECTO-PASCUAL

*Avd. Pinos, s/n - Tel. 82 07 76*  
PORTO CRISTO

Berna  
MODELO DE FRENTE  
(200 x 65 x 100)  
-AVALOIR- 70

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN  
PAVIMENTOS CERÁMICOS Y DE GRES  
PIEDRA ARTIFICIAL  
DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:  
CHIMENEAS CARPINELLI Y WATERFORD

# FUEGO

*de Carpinelli*

